

YTTSTYKU OF OTNOTIOT VRAMAL









Volksbücher

der Deutschen Dichter-Bedächtnis-Stiftung

Heft 8



Friedrich Halm: Die Marzipanliese. Die Freundinnen.

Hamburg-Broßborstel Berlag der Deutschen Dichter-Gedächtnis-Stiftung 1905 តែតែតែតែតែតែតែតែតែតែតែតែតែ

Inhaltsverzeichnis

						Geite
Einleitung	von I	dr. M	orit	necker.		3-6
Friedrich	Salr	n: Die	Ma	rzipanliese		7-75
	2	Die	Fre	undinnen		77-124

Einleitung

Der österreichische Dramatiker Friedrich Salm, bessen einst sehr beliebte Stücke: "Griseldis" (1835), "Der Sohn der Wildnis" (1842), "Der Fechter von Ravenna" (1854), "Wildfeuer" (1863) noch jetzt mitunter auf den deutschen Bühnen erscheinen, hieß eigentlich Eligius Josef Freiherr von Munch= Bellinghausen und war als der Sohn eines mohlsituierten höheren k. k. Staatsbeamten am 2. April 1806 in Krakau geboren worden. Erzogen wurde er aber in Wien, wo er die Rechte studierte und Schon 1826 in den politischen Staatsdienst trat. Er heiratete auch zur selben Zeit eine nicht viel jüngere Baronesse von Schloiknigg, mit der er ein glückliches Cheleben führte, worauf nur die lang andauernde Kränklichkeit der Frau später ihre Schatten warf. Im Staatsdienst machte Freiherr von Münch anfänglich nur langsam Karriere. 1831 erhielt er eine unbesoldete Regierungs=Sekretärstelle in Wien, und erst 1840 wurde er — nachdem er als Bühnendichter schon berühmt geworden war — zum wirklichen Regierungsrat befördert. Als aber 1844 die Stelle eines ersten Kustos an der Wiener Hofbibliothek frei wurde, erhielt er dieses viel, auch von Brill=

3

parzer umworbene Amt, womit der Hofratstitel verbunden war, und blieb darin bis zum Jahre 1867, wo er zum Hofbibliotheks-Prafekten vorrückte und gleichzeitig zum Generalintendanten nicht bloß der naturwissenschaftlichen Sammlungen des allerhöchsten Kaiserhauses, sondern auch der beiden Hoftheater (Oper und Burg) ernannt wurde. Halms Ernennung hatte den, auch von ihm selbst später viel bedauerten Rücktritt Heinrich Laubes von der Leitung des Burgtheaters zur Folge, in der diesen doch bei seinem Eintritt (1849) niemand mehr als Freiherr von Münch selbst unterstützt hatte. Aber lange blieb Münch nicht in seinen, eine übermensch= liche Leistungskraft erfordernden Amtern. Geine Kränklichkeit zwang ihn, schon im November 1870 um die Enthebung vom Dienst anzusuchen, und am 22. Mai 1871 erlag er im 65. Lebensjahre seinen Leiden.

Friedrich Halms äußeres Leben könnte wohl als eines vom Glücke sehr begünstigten Mannes bezeichnet werden — seit 1847 war er ja auch Mitzglied der kaiserlichen Akademie der Wissenschaften, seit 1861 Mitglied des österreichischen Herrenhauses, außerdem noch k. k. geheimer Rat und Kämmerer — wenn er nicht von schwermütigem Temperament gewesen wäre, das ihn seines Lebens nie so recht froh werden ließ.

Wie ihm sein Freiherrnstand (bei den Grundsätzen des vormärzlichen Regierungssustems) einen Vorzug

vor seinem soviel größeren Mitbewerber Brillparger um die Stellung in der Hofbibliothek ge= sichert hatte — in der sich halm aber viele Berdienste erwarb - so verschaffte ihm seine mehr äußerlich theatralische Begabung zur selben Zeit außerordent= liche Bühnenerfolge, wo die Werke seines ihm weit überlegenen tragischen Landsmannes vom Wiener Dublikum fallen gelassen wurden, Für die treue Briseldis, die von ihrem Gatten Percival just nach glorreicher Erprobung ihrer Treue scheidet, weil sie erfährt, daß sie nur einer Wette wegen so schwer gequalt ward, schwärmte das ganze Beschlecht des Vormärz, wo die Forderungen der Bleichberechtigung der Frauen mit den Männern sich nur erst gaghaft hervorwagten. "Der Fechter von Ravenna" kam der nationalen Stimmung der fünfziger Jahre ent= gegen. "Wildfeuer" bot eine pikante Hosenrolle für die Darstellerinnen des Faches der Naiven u. s. w. F. Salm ichrieb eine längere Reihe von Dramen, von denen noch "Der Adept" (1836), "König und Bauer" (1841), nach Lope de Bega, "Berbot und Befehl" (1848) genannt werden mögen. Überall zeigt sich Halms Bühnengeschick, das die Rollen ben Schauspielern auf den Leib Schreibt, gumal den Burgichauspielern seiner Zeit, eine fluffige, gebildete Sprache, fehr anschmiegsam, aber ohne Kraft und Driginalität spricht, wirksame Szenen Schafft: es sind Rollen, keine Menschen, die Halms Drama bietet.

wandten Bildung ohne eigentliche Originalität zeigt auch Halms Lyrik, der es nicht an hübschen und liebens= würdigen Bedanken fehlt. Um vorteilhaftesten aber zeigt sich seine dichterische Begabung in seinen Erzählungen, von denen er leider nur drei: "Die Marzipan= liese", "Die Freundinnen" und "Das haus an der Beronabrücke" ausgeführt hat. Hier vereinigt sich seine gediegene literarische Bildung mit seiner Freude an spannenden Borgangen und seiner Fähigkeit, starke dramatische Wirkung zu erzeugen, zu einem sym= pathischen Bangen, und gerade diese, von ihm bei seinem vorwiegend aufs Theater gerichteten Interesse wenig gepflegte Kunft zu erzählen ist es, die ihm die Unerkennung der Nachwelt am meisten gesichert hat. Im Stil seiner Novellen nahm sich halm den Meister Seinrich von Kleist zum Vorbild, und wenn ihr Kaliber auch um vieles leichter als das der Kleistischen Erzählungen ift, so werden sie ihnen doch von den berufensten Kunstrichtern an die Seite gestellt.

Mien. im April 1905.

Morit Necker.



Friedrich Halm

Nach einer Originallithographie von J. Kriehuber aus dem Berlag von Artaria & Co. in Wien.



Friedrich Halm: Die Marzipanliese



Die Marzipanliese.

Bu Wefprim in Ungarn lebte in den ersten Jahr= gehnten des 18. Jahrhunderts kurge Reit nach dem Abschlusse des Saathmarer Friedens ein Kaufmann, namens Paul Horvath, in Wohlstand und Fülle des Bedeihens. Er besaß vor den Toren der Stadt ein großes haus mit tiefen Kellern und geräumigen Vorratskammern, die gleichwohl zur Aufbewahrung der Berge von Ballen, Fässern und Kisten, die sie aufnehmen sollten, oft kaum hinreichten: denn que nächst mit dem Umsatze von Tüchern beschäftigt, die er aus Steiermark und Karnten bezog, betrieb Sor= path nebenbei auch einen ausgebreiteten Sandel mit Wein und Betreide. Das Bestreben, sein Geschäft in Schwung zu bringen, und das Bedürfnis, por= teilhafte Handelsverbindungen anzuknüpfen, hatte ihn in früheren Jahren genötigt, sich bald hier bald dort auf Märkten und Messen herumgutreiben, und ihn nach Benedig, in das deutsche Reich, bis nach Holland geführt, so daß die Erziehung seiner ein= zigen Tochter Crescenzia und die Verwaltung seines verwaisten Haushalts monatelang der alten Margit.

einer Bafe seiner verstorbenen Frau, überlassen blieb. Später fah er fich diefer Unftrengungen überhoben; sein Ruf wie sein Wohlstand waren fest begründet, und Käufer wie Verkäufer, die er sonst hatte suchen mullen, pochten nun an seine Tur; mit Ausnahme einiger Tage, die er jährlich auf dem Michaelismarkte au Ofen augubringen pflegte, mochte er nun in seinen eigenen vier Pfählen in Bequemlichkeit sein Beschäft betreiben, seine Tochter vom Kinde gur blübenden Jungfrau heranwachsen sehen und in heiterer Behaglichkeit die dem Ungar angeborene Tugend der Bastfreundschaft so glangend und freigebig üben, als Neigung und Klugheit ihm geboten; denn in jenen Tagen waren bei dem Mangel zureichender Berkehrsmittel und entsprechender Unterkunft die Sandelsleute darauf angewiesen, in ihren Beschäfts= freunden auch Bastfreunde zu finden, und in dem Sause des reichen Sorvath, unmittelbar an der Strafe gelegen, die Ofen mit Brat und Warasdin perbindet, fehlte es weder an häufigem Zuspruch noch an freundlichem Willkomm.

Eines Tages hatte Horváth einem seiner Gäste auf der Straße nach Stuhlweißenburg dis gegen Palota hin das Geleite gegeben und fuhr nun in seinem leichten einspännigen Wagen, dies und jenes erwägend, wieder seinem Wohnorte zu. Er ließ eben vorsichtig und bedächtig, wie er war, sein Rößlein eine kleine Anhöhe im Schritt hinangehen und hüllte sich sester in seine Bunda — denn es war ein rauher 10

Herbstabend und aus der Richtung von Börös-Berenn pfiff der Seewind icharf und ichneidend vom Balaton herüber - als er an der Einmündung eines Seitenwegs in die Hauptstraße einen jungen Menschen gewahrte, dessen Haltung auf den ersten Blick ebenso entschieden tiefe Erschöpfung und Nieder= geschlagenheit ausdrückte, als der Schnitt seiner abgenutten und staubbedeckten Rleidung ihn als einen Nichtungar kundgab. Er saß hart am Wege auf einem halbversunkenen Brengsteine; neben ihm lag ein Knotenstock, ein kleines Bundel und sein Kappden, während seine langen, fahlblonden haare, vom Serbstwinde hin und her getrieben, die feinen, gefälligen Züge seines blassen, abgezehrten Untlitzes bald zeigten, bald verbargen und seine graublauen Augen wie in gedankenlosem Troke trüb vor sich hinstarrten.

"Da, heb' auf, Junge!" rief Horváth, indem er in die Tasche griff und ihm ein Geldstück hin-warf. Der Bursche fuhr bei dem Anruse in die Höhe; seine erste Bewegung war auf Flucht gerichtet, die zweite ein hastiger Griff nach seinem Knotenstocke; als er aber das Geldstück gewahrte, schien er sich wieder zurechtzusinden; er ließ den Stock niedergleiten und sank wieder auf den Stein zurück. "Zu wenig zum Leben und zu viel zum Sterben!" sagte er und schleuderte die vor ihm liegende Münze mit einem Fußstoß in den Staub der Straße hinaus. — "Eszem acta!" rief Horváth, indem er die Zügel anhielt, und fügte dann

zornig in deutscher Sprache hinzu: "Ift Er ein Millionar? Oder ist Ihm kaiserliche Munge qu schlecht, um sie aufzuheben? Will Er Untwort geben. Landstreicher?" Der Jüngling wechselte die Farbe und ichof einen icheuen, stechenden Blick voll feindlichen Ingrimms nach dem Sprechenden; aber er ichien Gründe zu haben, sich gurückzuhalten, denn er bif sich in die Lippen und versetzte nach einer Pause mit geprefter Stimme: "Ich will kein Almosen! Ich will ein Unterkommen, ich will Arbeit finden!" "Dah, Arbeit," rief Horvath, "mit den feinen, garten Sänden! Was für Arbeit will Er damit verrichten?" Der Jüngling richtete sich empor und erwiderte mit verächtlichem Lächeln und dem sichtlichen Befühle geistiger Überlegenheit, mit der Feder sei mehr Arbeit zu verrichten als mit der Solgart; er sei des Rechnens und der Buchführung kundig; er spreche und schreibe zwar nicht Ungarisch aber Deutsch, Wälsch und Latein und verstehe sich auch noch auf andere nügliche Dinge. Horváth hörte die zuversichtlichen Worte mit beifälligem Kopfnicken an und warf nach kurzem Besinnen die Frage hin, wie er heiße, was er bisher getrieben und ob er Reugnisse seines Wohlverhaltens habe? Der Fremde stockte eine Weile, aber bald gesammelt berichtete er mit geläufiger Bunge, er heiße Frang Bauer, sei aus Wien gebürtig, habe dort bei einem Advokaten serviert, diesen aber verlassen, um sich in der Welt umausehen; in Fünfkirchen sei er schwer er= 12

krankt und durch Diebstahl seiner Zeugnisse und des besten Teils seiner Sabe beraubt worden; gestern sei er über den Plattensee herübergekommen und sitze nun hier und wisse sich nicht Rat noch Hilfe. Horvaths Beifallnicken hatte sich während dieses Berichts mehrmals in ein bedenkliches Kopfschütteln verwandelt, aber das gefällige Außere des Fremden schien seinen einfachen Sinn bestochen zu haben. "But," sagte er endlich, "ich will Ihm für heute nacht Kerberge geben und morgen, wenn sich zeigt, daß Er arbeiten kann und will, soll sich auch das Unterkommen finden! Sik' Er auf!" Und damit rückte er in die Ecke des Wagensikes, ihm Plak au machen. Der junge Mann bedachte sich einen Augenblick und musterte mistrauisch scheu die offenen, ehrlichen Züge des Kaufmanns; dann warf er Bündel und Knotenstock in das Korbgeflecht am Hinter= teil des Wagens und schwang sich an Horváths Seite, der nun sein Rößlein die Unbobe hinunter rasch auf Wegprim gutraben ließ.

Am nächsten Morgen, als Horváth dem jungen Manne zur Probe eine der vielen Rechnungen vorslegte, die zu seiner großen Verlegenheit durch den vor einigen Wochen erfolgten Tod seines Buchhalters in Unordnung geraten waren, zeigte sich bald, daß Franz Bauer den Verstorbenen nicht nur an Richtigskeit der Auffassung, Gewandtheit und Scharssinn, sondern auch an Kenntnissen weit übertraf, so daß Horváth sich auf der Stelle der Dienste des jungen

Mannes zum Abschluß der unvollendeten Rechnungen und zur Aufarbeitung der in Briefwechsel und Buchsührung erwachsenen Rückstände versicherte. Die Lösung dieser Aufgaben konnte beiläusig sechs Wochen in Anspruch nehmen; allein der Eifer, den Franz in der Erfüllung der übernommenen Pflichten bewährte, und die Leichtigkeit, mit der er die verwickeltsten Geschäfte gleichsam spielend bewältigte, ohne daß seine Arbeiten dabei an Gehalt und Genauigkeit auch nur im mindesten verloren hätten, machten ihn seinem Dienstgeber bald ganz unentbehrlich.

Schon nach Verlauf eines Monats schlug Sorvath dem neuen hausgenossen vor, die Stelle seines Borgängers mit allen damit verbundenen Ehren und Benüssen bleibend einzunehmen, und legte ihm die Unnahme seines Antrags so nahe, daß es dem jungen Manne ein Leichtes gewesen wäre, durch scheinbare Weigerung auch noch höheren Unsprüchen Beltung und Bewährung zu verschaffen. Allein Franz war zu klug, um für einen kargen Bewinn in der Begenwart vielleicht für alle Zukunft an Bunft und Vertrauen verlieren zu wollen. Er nahm Horváths Antrag als unverdiente huld und Ehre demütigdankbar an und pries sich hochbeglückt, fortan dauernd einem Sause angehören zu dürfen, deffen Mitglieder ihm insgesamt mit so freundlichem Wohl= wollen, so herzlicher Teilnahme entgegenkämen.

Der Schreiber Ferencz, wie er nun nach seiner Beförderung genannt wurde, war wirklich in kur-

zester Reit der Liebling aller Hausgenossen geworden. Schon in den ersten Tagen nach seiner Unkunft hatte er allmählich den menschenscheuen, arqwöhnisch= finstern Trotz, mit dem er zuerst aufgetreten war, gegen ein sanftes, leidendes Wesen, gegen eine stille, schüchterne Freundlichkeit und das rührende Bestreben vertauscht, jedermann in jedem Wunsche zuvorzukommen und allen Dienste zu leisten, ohne je welche für sich in Anspruch zu nehmen. Die Regentin des Sauses, die alte Margit, wußte er durch seine ungewöhnliche Frömmigkeit, durch die laute Unerkennung der Vortrefflichkeit ihrer haushaltung, vor allem aber durch die dankbare Bereitwilligkeit ein= zunehmen, mit der er bei seinen häufig wiederkehren= den Augenleiden die unerschöpfliche Fülle ihrer Seilmittel über sich ergeben ließ; die Anechte des Sauses machte er sich teils durch kleine Beschenke, teils durch die Wärme geneigt, mit der er ihre Bitten um Urlaub oder Rulage bei ihrem Dienst= herrn befürwortete; die Mägde aber bestach er durch freundliches Brüßen, bescheidenes Lobpreisen ihrer Reize und durch die schwermütig klagenden Tone, die er in schönen Mondnächten, am Brunnenrande hingelehnt, seiner Flöte zu entlocken wußte. Czenczi, die Tochter des Hauses, war es, der er sich von allen zulett, aber nicht minder erfolgreich, näherte.

Das erste Auftreten Ferencz' hatte einen abstoßenden Eindruck auf das siebzehnjährige, einfach schlichte Mädchen gemacht; es war ihr unheimlich

in seiner Nähe, sie fürchtete sich vor dem starren Blicke seines hellblauen Auges, aber die Lobeserhebungen des Vaters, das gefällige Außere, das feine Wesen des jungen Mannes verwischten bald diesen ersten Gindruck: die Berichte der Magde und der Base Margit von der Niedergeschlagenheit, dem lichtlichen Rummer des armen Schreibers gewannen ihm allmählich in demfelben Maße ihre Teilnahme, als die von allen Geiten gepriesene Fülle seiner Kenntnisse ihre beneidende Bewunderung erregte. Bei allem Reichtum Horvaths war nämlich der Unterricht, den Czenczi in jenen Tagen in einer Land= stadt Ungarns empfangen konnte, weit hinter den Wünschen des Vaters wie der Tochter zurückge= blieben; vor allem war ihre Kenntnis der deutschen Sprache äußerst mangelhaft, und diesen Umstand wußte Ferencz zu benutzen, um auch nach dieser Seite hin seine Stellung zu befestigen. Sein Unerbieten, ihr in seinen freien Stunden in dieser Sprache Unterricht zu erteilen, murde von Sorvath mit Beifall, von Czenczi mit Entzücken angenommen, ja diese lettere bestand darauf, ihrem Lehrer dafür die Elemente der ungarischen Sprache beizubringen. Der wechselseitige Unterricht begann und wurde von den jungen Leuten, die sich anfangs nur notdürftig verstanden, mit so ungewöhnlichem Erfolge fortgesett, daß Czenczi schon nach einigen Monaten der Base unter dem Siegel der Berschwiegenheit vertrauen konnte, daß die Braut des armen Ferencz ihn treu-16

los verlassen und einen andern geheiratet habe; daß er darüber verzweifelnd in die weite Welt gegangen und erst jeht wieder so weit sei, der Stimme der Bernunft Gehör zu geben und Trost anzunehmen; ein Bericht, der, mit seltsamer Unruhe und häusigem Erröten vorgetragen, eine weltkundigere Zuhörerin als die alte Margit über die Person der Trösterin und die Art und Weise der Tröstung wohl kaum in Zweisel gelassen hätte.

Indessen hatten die raschen Fortschritte des Schreibers Ferenca in der Bunft der hausgenoffen dem Blücklichen im stillen einen Feind erweckt, der allmählich hervortretend ihn aus der siegreich einge= nommenen Stellung wieder hinauszudrängen oder ihm doch die Ausbeutung derselben bedeutend gu erschweren drohte. Dieser Feind war Antal, der Schaffner des hauses. Gei es, daß Ferencz ihn zu geringer Aufmerksamkeit gewürdigt hatte, oder konnte Antal, aus der Marmarosch gebürtig und ein Ungar mit Leib und Seele, es nicht verschmerzen, dem verhaften "Schwaben" eine Stelle vertraut gu sehen, zu deren Übernahme er selbst früher sich unfähig bewiesen hatte - genug, er scheute keine Mühe, jedem Schritt des Schreibers nachauspuren, und es gelang ihm auch mit dem Scharfblicke des hasses Bemerkungen zu machen, die, vergiftet durch die Folgerungen des Argwohns und mit der Beredsamkeit der Mifgunst verbreitet, allerdings geeignet waren, seinem Begner Berlegenheiten aller Urt gu Salm: Die Margipanliefe. Die Freundinnen. 2 17 bereiten. Vor allem wußte Untal hervorzuheben, daß die Duplikate der Zeugnisse, die dem Schreiber in Künfkirchen gestohlen worden, von Wien nicht ein= treffen wollten, wobei er nicht verfehlte, zugleich auf den seltsamen Umstand hinzuweisen, daß die heftigen Anfälle von Kopfgicht und Augenleiden, denen der Schreiber unterworfen war und die ihn jedesmal nötigten, sein Antlitz mit Binden und Schirmen aller Urt zu umhüllen, ihn fast regelmäßig an den Tagen heimzusuchen pflegten, an denen Handelsfreunde des herrn aus Steiermark oder Kärnten im Sause zu Gaste wären; ja, er behauptete, Beweise in Sanden zu haben, daß Ferencz die Augenwässer, Salben und Kräutersäcken ber Bafe Margit, wie sehr er deren Seilkraft auch rühme, meist ungebraucht, wie er sie empfangen, beiseite werfe.

Aber auch noch von anderer Seite her bemühte sich Antal, den beneideten Günstling ins Gedränge zu bringen, indem er ganz unverhohlen sein Erstaunen, ja seine Entrüstung äußerte, daß ein so gewiegter, weltläufiger Mann wie Herr Horváth seine einzige Tochter und Erbin mit einem von der Straße aufgelesenen, so ganz "unvorhergesehenen" Menschen, wie der Schreiber wäre, stundenlang in einer Sprache verkehren lasse, die den übrigen Hausgenossen mehr oder weniger unverständlich sei; so viel wäre wenigstens gewiß, daß die Wangen Czenczis nach solchen Zusammenkünsten mit dem schönsten Scharlachtuch in dem Warenlager ihres Baters an Farbenpracht

wetteifern könnten, mahrend Ferenca, wenn er seine Schülerin verließe, nicht anders einhergehe, als sollte er nächstens Daladin oder gar König von Ungarn werden. Solche Außerungen pflegte er mit häufigem Ropfichütteln und bedauerndem Uchselaucken au begleiten, oder sie mit einigen Sprichwörtern - als: "Der Bock tauge nicht gum Bartner", "Fette Biffen wären leicht verschlungen" und "Belegenheit mache Diebe" - zu beschließen, und so laut und so unab= lässig wiederholte er allerorten diese und andere Redensarten, daß sie endlich auch zu Horvaths Ohr drangen. Dieser jedoch, durch Antals Benehmen über alles Maß hinaus verlett und aufgebracht, stellte sich mit höchster Entschiedenheit auf die Seite des verdächtigten Ferencz und wies laut und öffentlich alle gegen ihn gerichteten Beschuldigungen als schänd= liche Berleumdungen von sich. Ferencz hatte seinem Dienstherrn in der Gegenwart zu schlagende Beweise seiner Uneigennützigkeit und Redlichkeit gegeben, als daß dieser an dessen Rechtlichkeit in der Vergangen= heit hatte zweifeln können. Ebenso widersinnig er= schien dem leichtsinnig gutmütigen, in das Wesen der Dinge selten tief eindringenden Manne die Unnahme. seine Tochter könne sich mit einem solchen bergelaufenen wildfremden Menschen in einen Liebeshandel einlassen.

Weit entfernt, durch Entlassung des Schreibers jede Möglichkeit der Fortdauer eines solchen Berhältnisses abzuschneiden, besorgte er vielmehr, eben

19

dadurch einesteils den von Antal verbreiteten Berüchten einen Unschein von Begründung zu geben, andernteils sich selbst ohne Not eines vortrefflichen, nicht leicht zu ersetzenden Arbeitsgehilfen zu berauben. Um Czenczis Ruf vor Verleumdung sicherzustellen, erschien es ihm genügend, den jungen Leuten die Fortsetzung des wechselseitigen Unterrichts zu untersagen, und so unterbrach er eines Tags die Lehrstunde, wies den Schreiber dahin guruck, wohin er gehöre, nämlich in die Schreibstube zu seinen Büchern, verbot seiner Tochter allen ferneren Berkehr mit dem flötenspielenden Betteljungen, legte dem mit Entlassung bedrohten, in tieffter Berknirschung um Bnade flehenden Untal ewiges unverbrüchliches Stillschweigen auf, und alles war abgetan. Die jungen Leute, die erst gang vernichtet schienen, fanden sich, ehe man es erwarten konnte, in den ihnen aufgelegten Beschränkungen zurecht und gaben sich, wenn nicht heiter, doch gefaßt und ruhig; Untal knurrte und murrte innerlich, ballte die Fäuste in der Tasche und fletschte die Bahne gegen die Wand, und Sorvath, dem keine Berdächtigung weiter zu Ohren kam und der nichts Ungebührliches mehr bemerkte, liek allgemach die Dinge, die er glücklich in das richtige Beleise gebracht zu haben glaubte, wieder ruhig nach wie vor ihren Bang nehmen.

So waren zwei Jahre verflossen; ein schöner Herbst lag über dem Lande, und in wenig Tagen sollte der Michaelimarkt zu Ofen beginnen, den Horváth

jährlich zu besuchen pflegte. Zwei Frachtwagen mit feinen Tüchern waren auch diesmal schon dahin abgegangen und der Kaufmann gedachte ehestens seiner Ware nachzufolgen. Es war Mittag; den Schreiber hatte Horváth Gelder einzukassieren ins Kloster nach Bakonn-Bel gefandt, und er felbst kramte unter Papieren und Warenmustern, als Antal, der Schaffner, in die Schreibstube trat und, die Unrede des Herrn erwartend, demütig an der Tür des Gemachs stehen blieb. Untal hatte por einigen Wochen eine für seine Berhältnisse nicht unbedeutende Erbschaft gemacht und infolgedessen Berrn Borvath seine Dienste gekündigt, um in seiner Beimat selbst einen Kramladen zu eröffnen. Seine Dienstzeit war abgelaufen, das Wägelchen, das ihn heimwärts führen sollte, stand vor der Tür, und er war nun gekommen, Abschied von dem Manne zu nehmen, der ihm durch gehn Jahre ein mitunter ungebärdiger und auffahrender, aber bei alledem ein wohlwollender und freund= licher Herr gewesen. Horvath hatte die Feder weggelegt und war auf den nicht eben mehr jungen, aber von Kraft und Besundheit strogenden Burschen zugeschritten, der durch ein seltsames Bucken in seinen offenen Zügen und durch ein krampfhaftes Drehen des wohlgewichsten Schnurrbarts unverkennbar heftige innere Bewegung verriet. Als nun Horvath in gewohnter Gutmütigkeit die Sand auf seine breite Schulter legte, ihm für die guten Dienste, die er ihm geleistet, für Redlichkeit und Treue, die er ihm durch lange Jahre bewiesen, freundlich dankte und bedauerte, daß er trotz aller Abmahnungen, statt in seinem Hause bessere Tage abzuwarten, sich in so miklicher Zeit auf seine eigenen Beine stellen und sein Blück im handel versuchen wolle, da rollten große Tränen über Antals braune Wangen. "Berr," stieß er schluchzend heraus, "ich weiß, es kann mein Unglück sein, daß ich gehe, und gewiß werde ich's nirgends mehr so gut haben, als ich's bei Euch hatte, aber ich muß fort! Bott straft mich; weil ich zur Unzeit Ungebührliches ins Blaue hineinschwatzte, darf ich nun zur rechten Zeit das Notwendige nicht sagen, und zusehen kann ich auch nicht mehr, oder mir drückt es das Herz ab!" "Was sieht Er denn," rief Horvath, den die Erschütterung des Burschen anzustecken begann, "und warum muß Er es verschweigen?" - "Ich muß! Ich muß!" versette Untal, indem er sich mit der mächtigen Sand vor die Stirn ichlug, "ich habe im Rorn meine Geele dem Teufel verschworen, wenn noch ein Wort über meine Lippen käme, das einen hier im Hause beträfe; ich darf nur eins," fuhr er fort, indem er die Sande faltete, "bitten, bitten darf ich Euch, macht die Augen auf und sehet den Weg, den Ihr geht! Schafft Rat, da es noch Reit ist! Denkt nach, warum der hübsche Ris Sándor zu jung und der machere Barna Laklo au alt mar, Euer Schwiegersohn zu werden! Denkt nach, nehmt Euer Berg in die Sand - und Gott segne Euch!" und damit kußte er schluchzend dem 22

Berrn die Bande und den Saum des Kleides und fuhr gur Tur hinaus.

Horvath stand betroffen und von Staunen und ungewisser Angst wie gelähmt; als er, wieder zur Besinnung gekommen, Antal nacheilte, war dieser längst auf sein Wäglein gesprungen, hatte mit Zunge und Peitschenknall das Gespann angetrieben und flog von Staubeswirbeln umhüllt in echt ungarischem rasendem Jagen der Heimat zu.

Spät am Abend desselben Tages, als die Dämmerung längst hereingebrochen war, kehrte der Schreiber Ferencz, in seinen Szür eingehüllt, einen schweren Beldfack unter dem Urm, von Bakonn-Bel guruck. Die heller als gewöhnlich durch das Rüchenfenster herleuchtende Flamme des Herdfeuers und ein ihm unbekannter Anecht, der ein paar sichtlich ermüdete Rolle pfeifend im Sofe herumführte, damit sie langsam sich abkühlten, ließen ihn bald gewahren, daß ein Bast im Sause ware. Er stand eine Weile un= schlüssig unter dem Torweg; als er aber später den Burschen, die Pferde in den Stall weisend, ein luftiges "Schnadahüpfl" anstimmen hörte, stampfte er unmutig mit dem Fuße und wandte sich dann hastig einem dunklen Gange zu, der vom Torwege zur Rüche führte. Das Rasseln und Klirren eines mäch= tigen Schlüsselbundes und trippelndes Pantoffelklappern verkündete ihm bald die Nähe der Base Margit, die er eben suchte und die er demütig mit einem Sandkuß begrüßend um die Gefälligkeit er=

suchte, den Geldsack an seiner Statt dem herrn gu überbringen und ihm zu sagen, seine Aufträge seien ausgerichtet; denn ihn habe wieder sein Kopfrheuma gepackt, er frostle und wolle zu Bett! "Ei wo denkt Er hin, mein Sohn," versetzte die Alte, "Er will nicht zum Abendessen kommen, und wir haben Besuch, den herrn Steidler, den reichen hammerherrn aus Mürzhofen, der nach Ofen gum Markte will! Und ich sollte dem herrn den Beldsach bringen und mich ausschelten lassen, wenn ich ihm die Auskünfte nicht geben kann, die er verlangt? Zu Bette gehen! Bu Tische soll Er gehen und sich zusammennehmen, wie es einem jungen Burichen gegiemt, das soll Er!" Auf diese und ähnliche Vorstellungen erwiderte Ferencz in kläglichem Tone, er leide heute mehr als je, er wolle lieber glühend Gifen anfassen, als nur den Riefer bewegen, dabei träne sein Auge wie ein lecker Eimer und empfinde jeden Lichtstrahl wie einen Nadelstich! Die Alte aber meinte, er solle sich mit ihrem Wunderwasser waschen, den Kopf einbinden, und den Lichtschirm nehmen, so werde es ihm nicht ans Leben gehen. Er solle an das Berede der Leute denken, und wie ungern eben darum der herr sein Wegbleiben vom Tische fahe. wenn Bafte da waren; gudem sei er mittags fortgewesen und der Czenczi würde es leid tun, wenn sie auch abends ihn nicht sehen sollte! Gei es nun, daß diese lette Rücksicht den jungen Mann überredete, oder gab herr horvath den Ausschlag, der 24

eben seinen Gast zu Tische geleitend am oberen Treppenrande vorbeikam und in den Flur hinabrief, was es gäbe und ob der Schreiber noch nicht zurück wäre? genug, er erwiderte auf den Unruf, er sei zurück und werde gleich Rapport erstatten, worzauf er hastig in sein Stübchen sprang, um, wie er der Base Margit zuflüsterte, vorerst ihre ärztlichen Vorschriften zu befolgen.

Die Mahlzeit hatte bereits begonnen, als Ferencz, ein Tuch um die Backen geschlungen und einen Schirm über die Augen gezogen, in die Stube trat und sich dem herrn des hauses näherte, der das obere Ende des Tisches in einer ernsteren und nach= denklicheren Stellung einnahm, als er sonst bei dem Empfange lieber Bafte zu zeigen pflegte. Sorvath warf einen verdrieflichen Blick auf den Schreiber, nahm seinen Bericht mit stummem Kopfnicken ent= gegen, winkte ihm, sich an seinen Platz am unteren Ende der Tafel zu begeben, und wandte sich dann wieder zu seinem Baste, während Czenczi mit einem Blicke der Freude und des Bedauerns dem Verspäteten zunickte. Das Tischgespräch erging sich lange Beit in Klagen über die miglichen Ergebnisse der Ernte und in Bermutungen über den Ginfluß der= selben anf die Warenpreise des bevorstehenden Marktes, um sich dann den Witterungsverhältnissen auzulenken, die einen regnerischen Sochsommer mit einem anhaltend ichonen hellen Berbite zu vergelten versprachen. Diese Wendung des Besprächs gab dem

Baste Unlag, auf die grundlos schlechten Wege qu= rückzukommen, die er von Steinamanger bis über Sarvar hinaus gefunden, und die ihm wenigstens amei Stunden Aufenthalt verursacht hätten! "Übrigens," setzte der gang verständige, nur etwas um= ständliche Mann hinzu, "übrigens hätten mich meine Schimmel doch noch vor dem Abenddunkel hierhergebracht, hätte ich nicht heute früh mit dem armen Sünder zu viel Zeit verfäumt!" "Mit welchem armen Sünder?" fragte Horvath, und Steidler, die allge= mein sich kundgebende Neugier zu befriedigen, berichtete nun in seiner breiten Redemeise, wie ein Tischlergeselle zu Steinamanger vor zwei Jahren seinen Meister erschlagen, aber allen Berdacht abzulenken gewußt, sich später auf die Wanderschaft begeben und auch sein gutes Fortkommen gefunden hätte, vor drei Wochen aber, von der nie ruhenden, unerträglichen Folter des Gemissens getrieben, plots= lich nach Steinamanger zurückgekehrt wäre, um sich selbst als den Mörder seines Dienstherrn dem Berichte zu überliefern, worauf er denn am heutigen Tage, bereuend und mit Gott verföhnt, gur höchsten Erbauung der tieferschütterten Menge sein Berbrechen auf der Richtstatt mit dem Leben gebüßt hätte.

Steidlers Bericht war nicht ohne Wirkung auf seine Hörer geblieben, dafür bürgte die tiefe Stille, mit der er aufgenommen wurde und die ihm folgte. Horváth war es, der sie zuerst unterbrach. "Ja,"

fagte er mit nachdrücklicher und bewegter Stimme, "Bott weiß jeden zu finden, und nichts," fuhr er fort, indem er einen ernsten und forschenden Blick auf die jungen Leute warf, "nichts ist so fein ge= sponnen, es kommt zuletzt ans Licht der Sonnen!" Der Eindruck, den diese ziemlich scharf betonte Bemerkung machte, war ein sehr verschiedener: auf Czenczis Wangen rief sie dunkle Röte hervor, Ferenca dagegen, der stumm und gleichgültig wie aupor mit por ihm liegenden Brotkrumen spielte, ichien sie gar nicht zu beachten, mahrend herr Steidler nachdenklich den Kopf schüttelte und sie mit diesen Worten erwiderte: "Ja, die Leute sagen so! Aber es kommt nicht alles ans Licht der Sonne! Ich selbst weiß von einem Fall zu erzählen, von einer schauer= lichen Mordtat, die sich vor etwa dritthalb Jahren begeben, ohne daß seither auch nur eine Spur des Mörders entdeckt worden wäre!" "Ei was," versette Horváth ärgerlich, denn ihm war, als sahe er die Lippen des Schreibers spöttisch ausammen= zucken, "es ist nicht aller Tage Abend, und kann nicht eine Stunde entdecken, was dritthalb Jahre verschwiegen blieb? Wenn ihn auch die Menschen nicht erreichen, Bott weiß seinen Mann zu finden, dabei bleibe ich! Aber lagt uns doch die Geschichte hören, deren Ihr eben gedachtet! Roch ein Glas Somlnder, werter herr Steidler; dem Wein durft Ihr trauen, er ist eigenes Baugut und vom besten Jahrgang, und nun gebt uns Eure Mordtat gum besten!" Horváth hatte während dieser Worte die Gläser gefüllt, und Steidler, der vergebens vorstellte, daß jener Vorfall an und für sich nicht besonders spannend und nur vielleicht für jene, welche die beteiligten Personen gekannt, merkwürdig wäre, fügte sich endlich dem Andringen seines freundlichen Wirtes und begann folgendermaßen seine Erzählung:

"Ihr mußt wissen," sagte Steidler, "daß mich meine Beschäfte mehr als einmal des Jahres nach Bruck führen, einem hübschen Städtchen, das einige Meilen von meiner Seimat am Zusammenfluß der Mürz und der Mur gelegen ist. Ich pflege dort beim Kreuzwirt Herberge zu nehmen und habe mich, seit Jahren ein Stammgast des Hauses, unter seinem Dache immer so wohl besorgt und aufgehoben ge= fühlt, wie nur am eigenen Berd. Eines Tages, es mögen nicht gang drei Jahre sein, gegen Abend ankommend, finde ich jedoch das Haus von oben bis unten erleuchtet, Bange und Treppen von Menichen wimmelnd und por dem hause ein Gewirr ineinandergefahrener Wagen, daß ich nur mit Mühe an den Torweg gelangen konnte. "Kreuzwirt," sage ich absteigend. Euer haus sieht heute nicht anders aus, als die leibhaftige Arche Noäh, da werde ich denn wohl rechtsum machen und im Brauhaus einsprechen muffen!' Der aber krummbuckelt und ent= schuldigt sich, die Schützengilde feiere heute unter seinem Dache einen Ehrenschmaus, dem ein Tang folgen sollte; die Stube, die ich gewöhnlich einnehme, 28

diene als Bankettsaal, aber für mich hätte er immer Unterkunft; er würde mir, wenn ich es nicht übelsnehmen wolle, eine hübsche Kammer im Hinterhause einräumen und an Ausmerksamkeit und schuldiger Rücksicht für meine Bequemlichkeit solle es nicht fehlen! Was war zu tun? Im Hause war ich einmal, und im Handumdrehen sah ich mich eine Hintertreppe hinaus in die verheißene Kammer geschoben, die denn auch wirklich ganz bequem und so abgelegen war, daß ich darin ungestört von dem Gestampfe der Tanzenden und dem Geschwirre der Musik ganz ruhig und behaglich die Nacht zubrachte.

Es war helllichter Tag, als ich erwache, mich in die Kleider werfe und das Fenster öffne, um ein Biertelstündchen frische Luft au schöpfen, wie dies im Sommer und Winter, bei Sonnenschein wie Schneegestöber mein Bebrauch ift. Das Tenfter der Kammer ging in ein Bafchen, das ich, so oft ich auch durch Bruck gekommen, niemals bemerkt, noch weniger betreten hatte. Mir gerade gegenüber lag ein altertümliches, wettergeschwärztes Haus mit hohem Biebel, und unter dem Spithogen der haustur, au der einige Stufen hinaufführten, sah ich zwei Personen in eifrigem Bespräch begriffen, deren Bertraulichkeit bei der großen Verschiedenheit ihres Alters und ihrer burgerlichen Stellung meine Aufmerksamkeit erregte. Die eine der beiden Personen nämlich, ein junger Mann in zierlicher, blonder Stupperücke, in einem anständigen braunen Tuchkleide und geflammten Seidenstrumpfen, gehörte unzweifelhaft zu den Konoratioren der Stadt, während das Frauenzimmer, das den Abschiednehmenden bis zur haustur begleitet zu haben schien, in Tracht und haltung nur wie eine gewöhnliche Bürgerfrau aussah. Sie war alt und überaus häßlich; die kleinen stechenden Augen und das spöttische Brinsen des gahnlosen Mundes gaben dem gelben runglichten Besichte einen widerlich hämischen Ausdruck, den das wirre graue Kaar, das unter der schwarzen Drahtflügelhaube hervorhing, nicht zu mildern vermochte. Die kleine hagere Gestalt war mit einem etwas abgenützten Kleide von schwarzem Kamelot und einem mit verschossenem Sammetband besetzten halbmäntelchen von demselben Stoffe angetan, aus dessen Urmschlitzen ihre durren Sande mit den gicht= gekrümmten Fingern wie Adlerklauen hervorsaben. Dazu trug fie blauwollene schlechte Strumpfe, grobe Schuhe, Zinnschnallen, ein grellgelbes Halstuch und eine feuerfarbene Schleife auf der Drahthaube; kurz und aut, nur der Besen fehlte, so war die Bere fertiq."

"Ach, du dreieiniger Gott!" stöhnte Base Margit, indem sie sich bekreuzte; Czenczi aber schlug die Hände vors Gesicht und ries: "Gott behüt' uns, mir ist, als sähe ich es vor mir stehen, das häßliche Weib!"

"Denkt Euch nun mein Erstaunen, werte Jungfer," fuhr Herr Steidler fort, "als ich plöglich den jungen 30

hübschen Mann die durren, krummen Anochenfinger der Alten erfassen und mit einer Andacht und Inbrunft kuffen sah, als ware sie eine kaiferliche Drinzessin und der Ausbund aller Schönheit! Alle Wetter. sage ich zu mir selbst, mit welchem halfter sind die zwei Leute zusammengekoppelt? Und da eben der Kreuzwirt mit der dampfenden Weinsuppe, meinem Frühstück, in die Stube tritt, winke ich ihn zu mir heran und frage ihn, wer die zwei waren? "Ei," sagte der, ans Fenster tretend, das ist die Margipanliese,' und da ich neugierig wiederhole: Die Marsipanliese? berichtete er, die Alte ware die Witme eines reichen Lebküchlers, nach dessen Tode sie jedoch sein Beschäft aufgegeben, um ein minder sükes. aber bei weitem einträglicheres zu betreiben: sie leihe nämlich auf Pfänder, drückte ihren Schuldnern wucherische Binsen ab, verkaufe ihnen haus und Hof, und wenn die armen Leute dann ihre Kartherzigkeit verfluchten, pflegte sie zu sagen, wenn sie nur ihr Geld habe, das andere wäre ihr Marzipan, welcher Redensart sie denn auch ihren Spignamen verdanke. Gie ware nun an die Giebzig, befäße zwei Säufer zu Bruck, drei Säufer zu Brat, und auch sonst noch Grundstücke, Weingarten und scheffelweise Beld, aber nicht Kind noch Regel, und kein Mensch wisse, wem nach ihrem Tode all der Reich= tum zufallen werde. "Und da der junge Mann," sage ich darauf, wer ist er, und macht er der Alten den Hof und will er sie etwa heiraten?' Worauf

der Kreuzwirt lachte und meinte, die Alte wolle der nicht, nur ihr Beld; denn er mare armer Leute Rind und hätte sich durch Fleiß und Beschicklichkeit, vorzüglich aber durch die Gunft der Weiber empor= gearbeitet, mit denen er als ein hübscher pfiffiger Bursche gar gut umzugehen wisse, so daß er jett Registrant im Magistrat und sehr beliebt bei Rat und Bürgerschaft ware; nur der herr Camprechter, der Kaufmann auf dem Markte, sei ihm nicht grun, weil er der Nani, seiner einzigen Tochter, nachgebe, die um seinetwillen schon drei Freier, und darunter den Syndikus der Stadt, abgewiesen habe. — Da ich aber meine Frage wiederhole, was denn doch wohl der Kerr Registrant mit der boshaften Alten wolle, sagte der Kreugwirt: "Nun, er ist ihr Miets= mann, und seit er in ihr haus gezogen, hätschelt und pflegt er die Alte, besorgt ihre Beschäfte, redet ihr in aller Weise zu Gehör, und alles das in der hoffnung, sie werde ihm ein tuchtig Stuck Beld hinterlassen, damit er nach ihrem Tode die Lamprechter Nani heiraten könne. Es solle auch,' fette der Kreuzwirt hingu, Schon alles in Richtigkeit sein; ja der Registrant behaupte sogar, er selbst habe der Alten auf ihr Berlangen den Entwurf zu einem Testamente aufsetzen muffen, in dem sie ihn zu ihrem Universalerben erklärte; die Alte dagegen wolle es nicht Wort haben, sie lächle boshaft, wie sie pflege, wenn fie darüber gur Rede gestellt werde, und meine, es sei nicht alles Gold was glanze; es gabe 32

wohl noch Tauben auf dem Dache, aber darum stäken sie noch nicht am Spieße, und manche Henne auf ihrem Ei wisse nicht, was sie ausbrüte — und dergleichen Dinge mehr, so daß im Grunde doch niemand recht wisse, welchen Ausgang die Geschichte nehmen werde! Während dieser und anderer Reden war im Gäßchen unten der Registrant seine Wege gegangen und der alte Drache in seine Höhle zurückgeschlüpft, und ich" —

Sier hielt der Ergähler inne, denn einer seiner Buhörer hatte in dem Bestreben, sich leise zu erheben und seinen Stuhl recht unbemerkt guruckzuschieben, mehr Beräusch verursacht, als dies vielleicht bei minderer Borsicht der Fall gewesen ware. Es war der Schreiber Ferenca, der nicht wenig verwirrt ichien, die allgemeine Aufmerksamkeit durch diese Störung so ausschließend auf sich gezogen zu haben. Erst auf den wiederholten Unruf Horvaths, was es gabe, stammelte er die Entschuldigung hervor, auf dem Plage, den er bisher eingenommen, verlege das grelle Kerzenlicht seine leidenden Augen und er gedächte sich daher in die dunkleren Räume der Stube guruckzugiehen. "Beh' Er nur lieber gleich au Bette; kranke Leute taugen nicht zu den Besunden!" gab ihm Horvath rauh und hart gur Unt= wort, worauf aber Ferency nach kurgem Besinnen mit unsicherer Stimme erwiderte, er wolle nichts von der anziehenden Erzählung des herrn Steidler verlieren und daher, wenn es ihm vergönnt ware,

auf der Bank hinter dem Ofen Platz nehmen! -"Auch gut, krieche Er hinter den Ofen." brummte Berr Horvath; gleich darauf aber Czenczis Erbleichen und Erröten, ihre besorgten Blicke, die ichlecht verhehlte Unruhe gewahrend, mit der sie den Bewegungen des Schreibers folgte, rief er, mit der derben Faust auf den Tisch hinschlagend, daß Flaschen und Bläser klirrten: "Kreug - schwere Not! Rühre dich, Mädel! Das Blas des Herrn Steidler ist leer! Schenk ein und prasentiere ihm den Ruchenteller! Donnerwetter, paß auf!" Während Czenczi zusammenfuhr und, so rauber Mahnung ungewohnt, gitternd die Aufträge des Baters erfüllte, hatte dieser, seinen Unmut unter einer Scherzenden Miene verbergend, sich wieder zu seinem Baste gewandt und ihn aufgefordert, nach dieser unliebsamen Unterbrechung den Faden seiner Erzählung wieder aufzunehmen.

"Liebwertester Freund," begann Herr Steidler, "ich habe Euch wohl vorausgesagt, daß an jenem Borfall, von dem ich Euch durchaus berichten sollte, nicht eben viel Merkwürdiges wäre; Ihr habt mir aber nicht glauben wollen; erstaunt also nicht, wenn ich an den Ansang meiner Geschichte statt ihrer Fortsetzung, die Ihr erwartet und begehrt, gleich unsmittelbar ihr Ende knüpsen muß. Nachdem ich nämslich auf die Art und Weise, wie ich eben berichtet, die Marzipanliese und ihren Mietsmann kennen geslernt hatte, ging ich meinen Geschäften nach und kehrte dann in meine Heimat zurück, ohne von jenen 34

beiden weiter zu hören, oder ihrer auch nur von ferne zu gedenken. Nach etwa sechs Wochen hatte ich wieder eine Geschäftsreise nach Bruck anzutreten, und diese Gelegenheit benutzte ich, einen Freund auf einem von Bruck kaum eine halbe Stunde entfernten Hammerwerke zu besuchen; dort abgestiegen, wurde ich nicht mehr fortgelassen; ich mußte bei meinem Freunde übernachten und setzte erst ziemlich spät morgens meine Reise wieder fort.

Ich wußte, daß an jenem Tage zu Bruck der Wochenmarkt abgehalten werde, und gedachte von diesem Umstande gur Besorgung mancher notwendigen Einkäufe Nuten zu ziehen; ich war daher nicht wenig erstaunt, als ich bei meiner Ankunft zu Bruck zwar den Marktplatz mit Waren aller Urt bedeckt, aber weder Käufer noch selbst Berkäufer, nur einige Rinder und alte Weiber, die Waren zu behüten, zur Stelle fand. Vor dem Kreuzwirtshause angelangt, fah ich weder hausknecht noch Rellnerin herzuspringen, noch schwenkte mir der Kreuzwirt sein grünes Sammet= mühlein entgegen, dagegen bemerkte ich an der Ecke des hauses einen Anäuel von Menschen, den immer neuer Bulauf vermehrte. Dies erregte meine Reugier: ich schritt auf das Gewimmel zu und hatte kaum einige Schritte getan, als ich den Kreuzwirt erkannte, der mir zuwinkte und schrie: "hierher, nur hierher, kommt nur, herr Steidler!' - , Rreugwirt, fage ich, als ich ihn endlich erreicht hatte, beißt Euch das Mäuslein, daß Ihr hier Maulaffen

3 *

35

feil habt? Gibt's Teuer oder ist sonst ein Unglück geschehen?' - Der aber, gang erhitzt und verwirrt meiner Worte nicht achtend, schnaubte mir entgegen: "Wollt Ihr sie sehen? Ich führe Euch bin, wenn Ihr sie sehen wollt!' - ,Pot hammer und Umbog!' rufe ich, ,wer oder was ist denn qu seben?" - ,Was zu sehen ist?' war die Antwort, ,nun die Margipanliese, nach der Ihr letthin fragtet! Kommt nur mit! Eben ist der Syndikus hinein und die Herren vom Ratel' - Und ohne mir weiter Auskunft zu geben, faßte er mich beim Urm, rief mit baricher Stimme der vorwärtsdrängenden Menge ein: "Platz da! Vorgesehen!" zu, und zog mich, mit breiten Schultern und derben Fäusten mir Luft machend, in das Bagden hinein, deffen ich früher gedachte und das nun mit Menschen jeden Geschlechts und Alters so vollgepfropft war, daß nirgends auch nur ein Apfel hätte gur Erde fallen können.

Endlich hatten wir das Haus erreicht, waren die Eingangsstusen hinangestolpert und hatten uns durch den dunklen Haussslur an der steilen, sinstern Treppe vorbei, durch mehrere Stuben des Erdgeschosses in ein kleines gewölbtes Gemach gedrängt, das, wie sich später auswies, die Schlasstube der Haussstrau war. Das erste, was mir hier in die Augen siel, war die über einen Haubenstock gestülpte Drahtshaube mit der seuerfarbenen Schleise; über der Lehne eines Stuhls hing das Kamelotkleid und das dazu gehörige Halbmäntelchen; die Besitzerin dieser 36

Bewänder aber lag unfern von ihrer Bettsponde, nur notdürftig bedeckt, auf dem Boden; das dunne, graue haar hing aufgelöst um das runglichte schwargblaue Besicht und den pergamentähnlichen Nacken, den scharf ins emporquellende Fleisch gedrückt das grellgelbe Halstuch umschlang, mit dem die Unglückliche nach kurzer, vergeblicher Begenwehr erdroffelt worden war; dafür bürgten die starren, blutunter= laufenen, gewaltsam aus ihren Söhlen herausgetriebenen Augen, der halboffene Mund, der sich zu einem gräßlichen Sohngelächter zu verzerren schien, und die verkrummten Sande, die offenbar in dem vergeblichen Bestreben erstarrt waren, den erdrosseln= den Knoten des gelben Kalstuches au lösen! Es war ein entsetzlicher Unblick! Als ich endlich im stande war, meine Blicke von dem furchtbaren Schauspiele abzuwenden, auf das ich lange voll Schaudern und Entrüstung hingestarrt hatte, gewahrte ich in einer Ecke des Gemachs mehrere mir bekannte, ansehn= liche Bürger der Stadt um einen stattlichen Berrn versammelt, der an dem geöffneten Schreibtisch der Ermordeten sigend, die darin enthaltenen Papiere durchmusterte, und den mir der Kreuzwirt als den Snndikus der Stadt und einen der Freier der Lamprechter Nani zu erkennen gab. Die Serren waren, der Leiche kaum mehr eingedenk, in ein leises, aber höchst lebhaftes Bespräch verwickelt, das, allmählich lauter werdend, durch einzelne Worte erkennen ließ, daß es sich um den Nachlaß der Ermordeten handelte. Dieser Umstand hatte mich zu der Frage veranlaft, mas denn mit dem Registranten, dem Mietsmann und mutmaglichen Erben der Toten und dem glücklichen Nebenbuhler des Syndikus geworden wäre, und der Kreuzwirt teilte mir eben halblaut mit, daß derselbe, mit der Bersteigerung eines in der Laming in Gant verfallenen Unwesens beauftragt, schon seit sechs Tagen abwesend mare, als sich ein immer gunehmendes Bewirr von Stimmen im Sausflur erhob, die ärgerlich abmahnend einen ungestüm Vorwärtsdringenden aurückauweisen bemüht schienen. Bleichwohl drang der laute Ruf: ,Ich muß hinein! Plat da! Ich muß lie sehen!' immer näher, bis zulett der Schwall der Menge plöhlich sich teilte, und verstört, geisterbleich, große Schweißtropfen auf der Stirn, ein junger Mann ins Gemach stürzte, in dem ich augenblicklich den Registranten wiedererkannte, von dem wir so= eben gesprochen. Bei dem Unblick der Ermordeten bebte er guruck, rang die Sande und rief einmal über das andere: ,D Jammer! D Entsetzen! D unglückseliger, grauenvoller Tag!" — Mittlerweile war der Syndikus, der sich beim Eintritt des jungen Mannes erhoben und ihn eine Weile von fern mit finsterem, fast feindlichem Blicke gemessen hatte, auf ihn zugeschritten und begann jett in langsam feier= lichem Ione, in dem mir aber Hohn und Schadenfreude gang deutlich durchzuklingen schienen: ,Ja! beklage Er das gräßliche Ende seiner mutterlichen 38

Freundin! Beklage und beweine Er sie, wie wir sie beklagen und beweinen, wie bald gang Bruck dies edle Berg, diese vielverkannte Geele, diese Mutter der Urmen, diese Buflucht der Betrübten, beklagen und beweinen wird! Denn, hört und beherzigt es. schätbarste Unwesende, diese oft geschmähte und verleumdete, diese mit Schimpf und Sohn verfolgte. mit Spottnamen verunehrte Frau hat feurige Rohlen auf euer Haupt gesammelt und ihr ganges, großes Bermögen ungeteilt und ausschließend hiesiger Stadt aur Bründung eines Bürgerspitals und Waisenhauses in bester Form Rechtens lettwillig hinter= lassen!' - Ein Murmeln und Flüstern des Staunens zog brausend durch die Bersammlung, während der junge Mann eine Weile stumm und gedankenlos den Sprechenden anstarrte; als aber hier und dort in der Menge ein: Bott segne sie! ein: Ruhe sie in Frieden! laut wurde, als die erst stumpfe und mehr neugierige als erschütterte Menge plötzlich vom Drang des Dankgefühls hingerissen, wie ein Mann sich auf die Kniee warf und ein Gebet für ihre ermordete Wohltäterin anstimmte, da flammte in seinem Auge die Blut des feindlichsten Hasses auf, die, als sein Blick sich abwendend wieder auf die Leiche fiel, in den Ausdruck wahnsinniger Wut sich verwandelte; er knirschte mit den Bahnen, wühlte mit den Sanden in seinem haar, dann stieß er einen Schrei aus, der halb wie Schmerzgeheul, halb wie Gelächter der Verzweiflung erklang, taumelte, verdrehte die

Augen und schlug im nächsten Augenblick leblos wie ein Stück Holz neben der Leiche hin!"

Berr Steidler, der in dem Bemühen, seinen Buhörern die Eindrücke des porlängst Erlebten recht anschaulich zu vergegenwärtigen, ungewöhnlich lebhaft geworden war, hielt hier inne, um sich zu sammeln und seine Erinnerungen für die Fortsetzung seiner Erzählung zu ordnen, als vom Ofen ber, hinter dem ichon lange ichwere Atemguge hörbar geworden, nun plöglich ein dumpfes ängstliches Stöhnen wie das Röcheln eines Erstickenden erscholl. "Herr Jesus," jammerte Base Margit, "es spukt!" und verbarg das Besicht in ihre Schurze; Sorvath war vom Stuhle aufgesprungen, Czenczi aber stürzte mit dem Ungstschrei: "Um Bottes willen, was ist geschehen?" auf den Ofen zu. Noch ehe sie aber das mächtige grüne Kachelgebäude erreicht hatte, schwankte schon Ferencz, wie einer, dem die Aniee brechend versagen, krampfhaft an das Besimse des Ofens geklammert und daran sich forthelfend, hinter dem= selben hervor. Er war kreideweiß bis in die Lippen, seine Brust flog und arbeitete nach Luft; fieberhaftes Bittern durchlief seine Blieder und ließ seine Bahne hörbar an einander klappern. — Ihm sei todesübel geworden, es verlege ihm den Utem, achgte er, aber es werde wohl vorübergehen, wenn er nur erst zu Bette ware! - "Wasser, Wasser!" schrie Czenczi, "er stirbt! Silfe!" und damit sturzte sie auf ihn gu und unterstütte ben Schwankenden. Aber kaum, 40

daß sie ihn berührt hatte, fühlte sie auch schon die schwere Sand des Baters auf ihrer Schulter, die sie wie eine Flaumfeder fortdrehte, daß sie taumelnd in einer Ecke des Bemachs niedersank. - "Schickt sich das?" rief Horvath, dessen Brimm nur des aundenden Funkens geharrt hatte, um aufzuflammen wie eine Pulvertonne; "ist's hier zu Lande Brauch, dak littsame Mädchen sich nach Belieben den jungen Burschen an den Hals werfen? Bott's Donnerwetter! Ich will dich lehren, Dirne, was sich schickt!" und damit erhob er die Sand; aber er besann sich und winkte die Base Margit heran: "Selft dem Burschen auf seine Stube," sagte er, "und macht fort! Ich bin des Gewinsels satt und will Ruhe haben!" - Margit gehorchte und entfernte sich mit dem halbohnmächtigen Ferenca, zu deffen Wiederbelebung der eben stattgehabte Auftritt auch freilich nicht sehr geeignet war.

Kaum war die Tür hinter den beiden zugefallen, als Horváth, der ihren Abgang mit unmutig düstern Blicken beobachtet hatte, sich wieder zu Czenczi wandte, die blaß und regungslos dasaß, und von deren Wimpern große Tränen auf die in ihrem Schoße gefalteten Hände niederträuften. "Geh" auf dein Zimmer," sprach er in milderem Tone, "die Erzählung unseres Gastes hat dich aufgeregt, und wenn bei euch Weibsleuten das Rädlein einmal ins Laufen gekommen ist, so will's nicht mehr stille stehen! Geh" und ein andermal sei klüger! und

damit aute Nacht!" - Czenczi wiederholte tonlos und kaum vernehmlich die letten Worte des Vaters, verneigte sich schweigend vor dem Baste und verließ langsam das Gemach. Horvaths Blicke folgten ihr mit dem Ausdrucke schmerzlichen Bedauerns und bitterer Kränkung. Die leidenschaftliche Teilnahme, die Czenczi für den Schreiber bei einem fo unbedeutenden Unlaß, wie seine Unpäglichkeit es war, an den Tag gelegt hatte, ließ über den Zustand ihres Kergens keinen Zweifel übrig und in Korpaths Bruft, der sich in seiner blinden Buversicht getäuscht, in seinem Stolze verlett und in die bittere Notwendigkeit versett sah, dem Bergen weh tun gu mullen, das er am meisten liebte, kämpften die widersprechendsten Befühle einen harten, peinlichen Rampf. Endlich seines Bastes gedenkend, faßte er fich und nahm wieder an feiner Geite Plat; aber sei es, daß er es für unnut hielt, ihn über die Bedeutung des Vorganges täuschen zu wollen, oder daß er sich in diesem Augenblicke unfähig fühlte, demselben irgend einen andern annehmbaren Ginn unterzuschieben, er erwähnte des Borgefallenen mit keiner Silbe und begnügte sich, seinen Tischgenossen au bitten, die angefangene Erzählung zu Ende zu bringen.

"Meine Geschichte zu Ende bringen?" fragte Herr Steidler, der ein stummer, aber nicht teilnahmsloser Zeuge der Ereignisse des Abends gewesen und mit Vergnügen die Gelegenheit ergriff, seinen Hauswirt auf irgend eine Weise zu zerstreuen, "teuerster Freund, sie ist zu Ende; denn was noch zu berichten bleibt, ist kaum der Rede wert und läuft auf unbestimmte Gerüchte und Bermutungen hinaus. Nur das ist gewiß, daß die Marzipanliese mit unerhörtem Gepränge zur Erde bestattet wurde, daß es mit ihrem Testamente seine volle Richtigkeit hatte, und daß ihrem erbschleicherischen Mietsmanne, dem Rezistranten, wirklich nicht ein Heller aus ihrem Nachslasse zusiel, wodurch denn auch jede Möglichkeit seiner Berbindung mit der Lamprechter Nani zu Wasser wurde.

Der junge Mann, der alle seine Unschläge vereitelt sah und wie gewöhnlich zum Schaden auch noch den Spott hatte, lief seit jenem Tage verstört und halb mahnsinnig in der Stadt herum, bis er nach drei Wochen plöglich verschwand. Gein hut und sein Oberrock, die an den Ufern der Mur ge= funden wurden, lassen vermuten, daß der arme Teufel in seiner Verzweiflung sich ertränkt habe. Was den Mörder der Marzipanliese betrifft, so führten die forgfältigsten Nachforschungen auf keine Spur. Ein ehemaliger Schuldner der Ermordeten, den sie um haus und hof gebracht hatte, und der sich gur Zeit des Mordes in der Gegend von Bruck herumtrieb, wurde auf Beranlassung des Registranten als der Tat verdächtig eingezogen, mußte aber entlassen werden, da er ein Alibi standhältig nachzuweisen vermochte. Dagegen ging später und zwar kurze

Reit nach dem Verschwinden des Registranten das Berücht, er selbst mare es gewesen, der in der sichern Soffnung, die Alte zu beerben, ihr hingeholfen hätte, um früher zu Beld und But und in den Besit seiner Liebsten zu kommen. Man erzählt sich nämlich, zwei Brauknechte hätten dem Snndikus angezeigt, daß sie in der Nacht des Mordes, von einem Besuch bei ihren Mädchen gegen Morgen nach der Stadt heimkehrend, dem, wie gesagt, da= mals in der Laming stationierten Registranten, hastig pon der Stadt kommend, begegnet wären und ihn deutlich erkannt hätten, obgleich er bei ihrem Berannahen von der Strafe weg in den Busch gesprungen ware. Wenn nun auch der hauswirt des Registranten in der Laming dagegen steif und fest behaupte, dieser lettere habe sich daselbst in jener Nacht wie gewöhnlich zu Bette begeben und sei frühmorgens von ihm selbst geweckt worden, so schließe das doch nicht aus, daß der verruchte Mörder heimlich in stiller Nacht das haus verlassen, die Untat voll= bracht habe und dann unbemerkt wieder gurückgekehrt sei, wofür auch der Umstand spreche, daß der Mörder die Gelegenheit im Sause der Marzipanliese sehr wohl gekannt haben musse, da kein Einbruch stattgefunden habe und Tur und Fenster unverlett gewesen wären.

Mehrere aber wußten mit dieser Angabe noch eine andere zu verbinden und berichteten, zu selbiger Zeit habe der Syndikus, den Nachlaß der Marzi-

panliese ordnend, unter ihrer Wasche ein Packchen mit der überschrift: "Legat für meinen Mietsmann", gefunden. Dieses Packchen habe ein Tellertüchlein, einen von dem Registranten für die Margipanliese aufgesetzten Testamentsentwurf und ein Schreiben dieser letteren enthalten, worin sie dem Registranten für die Mitteilung jenes Entwurfs dankte, den fie auch nach ihrer Absicht und zu ihrem Zweck endlich benutt habe; ihn gum Erben einzuseten, ware ihr nie eingefallen; sie hätte ihn damit nur hingehalten. damit sie ohne viele Kosten zu einem brauchbaren Testamentformular käme; wohl aber würde sie ihn für die guten Dienste, die er ihr geleistet, mit einem hübschen Kapital bedacht haben, wenn nicht ihre Rate von dem Ruchen, den er ihr unlängst verehrt. genascht hatte und baran verrecht mare; sie habe darüber ihre eigenen Bedanken und meine demnach vollkommen genug zu tun, wenn sie ihm das anliegende Tellertüchlein hinterlasse, um — sich das Maul zu wischen. Nach Lesung dieser Papiere habe der Snndikus, wie die Leute wissen wollten, sich in großer Verlegenheit befunden, indem dieselben, in Verbindung mit den Aussagen der Brauknechte, den Registranten allerdings schwer verdächtigten; endlich aber habe er beschlossen, zwei Fliegen mit einem Schlage zu erlegen: nämlich einesteils das unliebsame Aufsehen zu vermeiden, das die Eröffnung des hochnotpeinlichen Verfahrens gegen ein Mitglied des Magistrats nach sich gezogen hätte, andernteils aber durch den Anschein ritterlicher Brogmut gegen seinen Nebenbuhler sich des Besitzes der Lamprechter Nani um so bestimmter zu versichern. Er habe sich also zu dieser lettern verfügt, ihr den Sachverhalt mitgeteilt und ihr ans Berg gelegt, wie der Mann ihrer Neigung, falls er sich nicht gang rein wüßte, fehr wohl daran tate, ungefaumt das Beite qu luchen, dabei aber auch nicht undeutlich merken laffen, auf welche Weise er die garte Rücksicht, die er für ihre Person an den Tag lege, belohnt zu sehen hoffe. Auf diesem Wege, meinten die Leute, habe der Registrant Wind bekommen, sich aus dem Staube gemacht und der Syndikus die Sand seiner Liebsten gewonnen. - Das lettere hat nun allerdings seine Richtigkeit; die Lamprechter Nani hat wirklich den Syndikus geheiratet; das übrige ist wohl nur eitles Berede, mit dem bose Mäuler unbarmherzig genug den armen Registranten noch im Brabe verfolgen. Das Ende der ganzen Beschichte ift aber denn doch, daß der Mörder der Marzipanliese bis jett noch nicht entdeckt worden ist, und daß ihn daher Bott wird finden mussen, wie Ihr sagt, da ihn die Menichen nicht erreicht haben."

Diese Bemerkung, absichtlich von Herrn Steidler hingeworfen, um den in Gedanken verlorenen Horvath ins Gespräch zu ziehen, blieb ohne Erwiderung. Horvath hörte sie nicht; den Kopf in die Hand gestützt, starrte er vor sich hin und hatte die Worte seines Gastes unbeachtet an sich vorüberrauschen

lassen. Ihn beschäftigte nur eins: daß Untal recht hatte, daß er selbst in törichter Berblendung sein Rind ins Berderben hatte rennen lassen; daß er nun ein Ende machen musse, und daß es selbst dazu vielleicht zu spät sein könnte. Die tiefe Stille, die eingetreten mar, nachdem Steidler seine Erzählung vollendet hatte, entriß ihn endlich seinem Sinbrüten; er fuhr auf und ohne weitere Vorbereitung, als daß er die aunehmende Kränklichkeit seines Schreibers beklagte, fragte er herrn Steidler, ob er ihm einen Buchhalter empfehlen könne. Diese Frage murde von dem umftändlichen und in Beschäften fehr punktlichen Bafte mit der Begenfrage nach den Eigen= Schaften, die er fordere, und den Benüssen, die er gewähren wolle, und nach entsprechender Erörterung dieser Punkte mit dem Bersprechen erwidert, ehe drei Wochen ins Land gingen, wolle er ihm einen ältlichen, aber noch ruftigen Mann zuweisen, der ihm genügen murde, worauf herr Steidler, da er frühmorgens aufbrechen muffe, für den freundlichen Empfang danksagend, sich vom Tische erhob und von seinem Wirte mit den besten Bunschen für eine "ruhigschlafende" Nacht auf seine Stube geleitet murde.

Der Morgen dämmerte herauf und die ersten blassen Strahlen des Zwielichts, die in die Kammer des Schreibers Ferencz brachen, fanden ihn wach und halb angekleidet auf seinem zerwühlten Lager sitzend, dem diese Nacht Ruhe und Schlummer fern geblieben zu sein schienen. Der Lichtschirm und das schwarzseidene Tuch, das er tags zuvor um die Backen geschlungen hatte, lagen inmitten der Stube auf den Boden hingeschleudert, der mit gerriffenen Papieren bedeckt war; Schrank und Lade standen weit offen; Kleidungsstücke, Wasche und andere Habseligkeiten lagen teils da und dort auf Tischen und Stühlen, teils neben dem Felleisen aufgehäuft, das in einer Ecke des Gemachs halbgepackt dastand und nach dem die Blicke des Schreibers von Reit zu Zeit unruhig dufter hinüberglitten, als überlegte er, ob er das angefangene Werk nicht doch voll= enden solle. Wenn die Umgebung des jungen Mannes durch diese und andere Buge einen seltsamen Ausdruck des Unfriedens und der Berworrenheit erhielt. so zeigten sich diese letztern ihm selbst und seiner gangen Erscheinung noch viel deutlicher aufgeprägt. Seine zusammengeknickte Saltung, das tief auf die Bruft herabgesenkte haupt, die fahle Blässe der Wangen verriet die äußerste Erschöpfung, während die schweren Seufger, die von Zeit gu Zeit aus der beklommenen Brust sich losrangen, und das unter den krampfhaft zusammengezogenen Brauen dufter hervorblitende Auge, das bald minutenlang auf das erlöschende Flämmchen der Nachtlampe gedankenlos hinstarrte, bald in ängstlich scheuer Sast von Begenstand zu Begenstand schweifte, von einer innern Ruhelofigkeit, von einer Bottverlassenheit ber Geele aeugten, wie nur Bergweiflung oder Schuld sie em-48

pfinden. - Jett fuhr er auf und horchte. - "Schritte - waren das nicht Schritte? Nein, es war nichts!" Er trocknete sich den Schweiß von der Stirn, strich die wirren Saare guruck, die sie bedeckten, und schritt unruhig im Zimmer auf und nieder. - "Warum gab ich auch dem Drängen der alten Margit nach," murmelte er vor sich hin, "und was bestand ich später darauf, mich nicht zu entfernen? Der alte Schwätzer mußte freilich im Auge behalten werden, und wer konnte wissen, daß mich das dumme Fieber packen würde, und daß ich wie ein Schulknabe" - er vollendete nicht, denn jett schallten wirklich draußen rasche Schritte nah und näher, denen bald ein derbes Pochen an der verschlossenen Tür folgte. Ferenca stand einen Augenblick wie erstarrt, dann lich ermannend, sprang er in die Ecke der Stube, rik mit gitternden Sanden den Mantel von der Wand, breitete ihn über das offene Felleisen bin und wankte dann gur Tur, den Riegel guruckgu-Schieben; nun öffnete sie sich, und Sorvath stand auf ihrer Schwelle, dem bis in die Lippen erbleichenden Ferency gegenüber, der vergebens seine tödliche Unruhe unter Bücklingen und ehrerbietigen Morgen= grußen zu verbergen strebte.

Horvath hatte seinerseits die Nacht nicht besser zugebracht als sein Schreiber. Gekränkt in seinem Stolze, erbittert durch den Mangel an Vertrauen, den seine Tochter gegen ihn bewiesen, und voll Zorn gegen den treulosen Diener, der seine Wohltaten mit Halm: Die Marzipanstese Die Freundinnen.

Undank vergolten hatte, mar er zu Bette gegangen: aber in der Stille der Nacht, die ihn immer deut= licher der eigenen Mitschuld an der Verwirrung der jungen Leute sich bewußt werden ließ, verloschen all= mählich die Flammen seines Borns. Dagegen faßte er den festen Entschluß, geschehe, was da wolle, am nächsten Morgen, sobald nur Berr Steidler abgereift sein wurde, unverzüglich mit aller Entschiedenheit einem Berhältnisse ein Ende zu machen, das ihm ebenso schmachvoll als unnatürlich und gang und gar unmöglich erschien. Gleichwohl war sein Wesen so durch und durch Milde und Butmutigkeit, und so sehr widerstrebte es seiner innersten Natur, irgend jemand, außer im ersten Auflodern des Borns, etwas porsählich zu leide zu tun, daß er nach Steidlers Abreise haum minder ichweren Bergens den Bang nach der Kammer des Schreibers antrat, als dieser ihn in derselben erscheinen fah!

"Ist Er wieder hergestellt?" sagte er, langsam in die Stube tretend und die Tür hinter sich zuziehend. "Nun, das sehe ich gern; denn ich habe mit Ihm zu reden, und es freut mich, daß Er seine fünf Sinne beisammen hat!" Er setzte sich mit diesen Worten auf den Stuhl, den ihm Ferencz hingerückt hatte, und blickte wie verlegen im Zimmer herum. — "Ja, ich habe mit Ihm zu reden," wiederholte er mit barschem, ja rauhem Tone, aber es war etwas in diesem Tone, als täte er sich Gewalt an, sester und entschlossener zu scheinen, als er war. —

"Ich will Ihm sagen, daß ich heute nach Bafarheln hinüberreite, um in den Weingarten nachzusehen, und morgen," fette er nach einigem Bogern bingu, "morgen reise ich nach Ofen!" Sier hielt er wieder inne, dann aber sich ein Berg fassend und das Unvermeidliche herausstoßend, sagte er, indem er auf= stand und dem Schreiber den Rücken kehrend an den Tisch trat: "Und dann will ich Ihm sagen, daß ich einen andern zu meinem Buchhalter bestellt habe, und daß Er mein haus noch heute verlassen muß!" Ferenca guckte bei diesen Worten gusammen wie einer, dem ein Bligstrahl hart vor den Fußen in die Erde ichlägt. - "Sier ist Sein Dienstzeugnis." fuhr Horvath fort, ein Papier aus der Tasche giehend und es abgewandt ihm hinreichend, "und hier ift Sein ruckständiger Lohn und ein Reise- und Rehrpfennig dazu!" und damit warf er eine Rolle bin, die, im Falle berftend, den Tifch mit Boldstücken bedeckte. - Er schwieg, als ob er eine Untwort erwartete; als diese aber ausblieb, mandte er sich um, und ein Blick auf den wie vernichtet dastehen= ben Schreiber genügte, ihn vollends zu entwaffnen. Er schritt auf Ferenca au und ihm mit der hand auf die Schulter schlagend, sagte er: "Er ist ein braver, geschickter, fleißiger Mensch, ich entbehre Ihn ungern und habe Ihn auch in meinem Zeugnis als treu und fleifig bestens rekommandiert: aber Er selbst wird einsehen, daß Er nicht bleiben kann. Morgen reise ich nach Ofen, und darum muß Er 51

noch heute, diese Stunde fort! Hort Er?" Ferencz lallte einige unverständliche Worte, während Horsvath der Türe zuschritt, die Klinke in der Hand aber noch einmal sich umwandte und sagte: "Daß Er sich aber nicht einbilde, Er könne sich in der Gegend herumtreiben und um mein Haus herumlungern! Das verbitte ich mir und werde ihm auch das Handswerk zu legen wissen! Er muß fort, gleich und ganz fort! Und damit Gott befohlen!" Mit diesen Worten öffnete er die Tür und verließ, froh, das ihm peinsliche Geschäft kurz und entschieden abgetan zu haben, raschen Schrittes das Gemach.

Solange noch der Schall von Horvaths Schritten auf Bang und Treppe zu hören war, verharrte Ferenca in gerschmetterter Haltung, die ihm in seiner Begenwart so gute Dienste geleistet hatte; dann aber schnellte er aus der gebückten Stellung empor; das kaum noch tiefgesenkte Auge funkelte, sich wieder erhebend, von Gelbstbewuftsein, das farblos blaffe Untlit glühte vor Freude, und ein häßliches Lächeln hämischen Spottes zuchte um die noch schreckens= bleichen Lippen. - "Nichts, gar nichts wissen sie," rief er, raschen, schwungkräftigen Schrittes die Stube auf- und niedermeffend, "nur dumme Gelbstquälerei war es, die mich heute nacht gang verrückt machte! Aber nun ist alles aut, selbst daß er mir den Ab= schied gegeben! Bur Entscheidung mußte es doch ein= mal kommen, und diesmal bin ich meiner Sache gewiß; die Czenczi habe ich fest!" Aus diesen und 52

andern Gedanken weckten ihn die Husschläge des Pserdes, das Horváth nach Basarheln trug; die Zeit seiner Entsernung mußte benutzt werden, jetzt oder nie rasch und entschieden gehandelt werden. Hasig seinen Anzug vollendend überlegte er, welche Wege er einzuschlagen hätte, erwog die Hindernisse, die ihm entgegentreten könnten, die Mittel, die ihm zu Gebote stünden, sie zu beseitigen, und eben da er endlich seinen Entschluß gesaßt hatte, sah er Czenczis schlanke Gestalt den Hofraum entlang dem Garten zuschweben, wohin er ihr augenblicklich folgte.

Die Züge des jungen Mannes, die noch von Siegesfrohlocken und hämischer Zuversicht strahlten, als er die Stufen zur Bartentüre emporstieg, hatten den Ausdruck tiefen Schmerzes und mühlam errungener Fassung angenommen, als er dem jungen Mädchen sich nahte, das ihm mit der rührendsten Singebung entgegeneilte und ihn mit gärtlicher Besorgnis nach dem Zustande der bosen Augen fragte, die ihr gestern so viel Kummer gemacht hätten. Seine Antwort war kurg, ernst, gemessen; mit geprefter Stimme, aus deren Klang das Ohr der Liebe unterdrückte Tränen heraushörte, berichtete er ihr das harte Urteil, das ihr Bater ihm gesprochen, und schloß mit gärtlichen Abschiedsworten und heißen Gegenswünschen für die Bukunft der Beliebten, wenn auch die seine für immer vernichtet und ein früher Tod fortan das einzige Ziel sei, dem er noch hoffend entgegenschaue!

Die Wirkung, die diese Worte auf Czenczis tatkräftige und feurige Seele machen mußten, mar eine wohlberechnete gewesen. Einen Moment von Schreck und Schmerz überwältigt, raffte fie fich bald empor, schloß ihn in ihre Urme und fragte ihn, ob er an ihr aweifle, ob sie ihm nicht Treue, unverbrüchliche Treue verheißen, ob er sie für wortbrüchig halten könne, und durch das schmergliche Lächeln, mit dem Ferenca diese Frage erwiderte, nur noch mehr bewegt und erregt, überhäufte sie ihn mit Liebkosungen und Borwürfen und schwor ihm zu, sich noch heute ihrem Bater zu Füßen zu werfen und vor aller Welt zu gestehen, daß sie ihn liebe, daß sie ihm, nur ihm angehöre und daß nicht Drohung, Bewalt, noch jahrelange Trennung ihr Berg jemals dem seinen entfremden könnte! Diesem überströmen der Leidenichaft sette Ferencz das dustere Schweigen hoffnungslosen Schmerzes, die dumpfe Ruhe der Berzweiflung entgegen. Was ihre Bitten fruchten murden? fragte er sie endlich; ob sie meine, der stolze Sorvath werde im Sandumdrehen sich entschließen. dem von der Strafe aufgelesenen Schreiber die reiche Erbtochter in die Urme zu werfen? Ob sie die besten Tage des Lebens, den Frühling ihrer Jugend vertrauern wolle, um ihm nach jahrelanger Trennung endlich über dem Brabe ihres Vaters die Sand gu reichen? Rein, hier gelte es, jede Gelbsttäuschung fich fern zu halten; nur ein Mittel gabe es, die berechtigte Forderung ihrer Bergen, rober Willkur 54

gegenüber, durchzusehen und den Bater zum Glücke seines Kindes zu zwingen, und dieses eine Mittel — er zögerte, es auszusprechen; endlich sprach er es doch aus — dies eine Mittel sei — Flucht aus dem Baterhause!

Czenczi, ichon in der Wiege der Mutter beraubt, hatte sich während der häufigen und langwierigen Reisen des Baters und bei dem geringen Unsehen, das die alte Margit dem feurigen lebhaften Ginne des jungen Mädchens gegenüber zu behaupten vermochte, fruhzeitig mit großer Entschiedenheit bes Willens und seltener Gelbständigkeit des Beiftes entwickelt, Zwang und Willkur waren ihr verhakt: aber so heilig berechtigt sie sich fühlte, ihr Blück auf eigenem Wege zu suchen und zu finden, ebenso innig überzeugt war sie auch, daß dies nicht auf Rosten anderer, am wenigsten auf die ihres raschen und heftigen, aber fie fo gartlich liebenden Baters geschehen durfe. Es war ein harter Kampf, den Ferencz zu kämpfen hatte, bis das Pflichtgefühl des Kindes dem Drange der Leidenschaft erlag; endlich aber siegte er doch. Die Flucht wurde be-Schlossen und als der geeignetste Reitpunkt, sie anautreten, die erste Nacht festgesett, die auf Horvaths Abreise nach Ofen folgen wurde, weil sie dann hoffen durften, wenigstens die ersten Tage unverfolgt zu bleiben. Schwieriger mar die Lösung der weiteren Frage, wo Ferenca bis gu jenem Beitpunkt sich aufhalten solle. Sich in der Rahe gu verbergen, erschien bei dem einmal erweckten Mißtrauen Korvaths gefährlich; die Wahl eines entfernteren Berftecks aber stellte einesteils bei ber Schwierigkeit, sich gegenseitig in Kenntnis etwa eintretender hindernder Wechselfälle zu erhalten, das Belingen des Fluchtplans in Frage; andernteils hatte Czenczi sich mit solchem Widerstreben herbeigelassen, mit ihrer Bergangenheit so gewaltsam zu brechen, und zeigte sich von ihrem Unrecht so durch= drungen, in ihrem Gewissen so beunruhigt, daß Ferenca nur den fortdauernden Ginfluß feiner Unwesenheit und die auf Czenczis Seele gewälzte Verantwortlichkeit für die Sicherheit seiner Person als ein hinlängliches Begengewicht erkannte, um die Zweifelnde, ängstlich bin und ber Schwankende, bei dem kaum gefaßten Entschlusse festzuhalten.

Bei dieser Lage der Dinge mußte gewagt werden, um zu gewinnen, und so erklärte denn Ferencz, daß er sich von Czenczi nicht trennen könne, daß er bleiben und im Hause sich verborgen halten müsse, wenn ihr Vorhaben gelingen solle. Czenczi ließ sich von der Richtigkeit dieser Ansicht überzeugen, und ein sicheres Versteck wurde nach kurzem Überlegen ausgefunden. Ein Stübchen, das Horváth im untersten Geschosse seiner weitläusigen Keller hatte herstellen lassen, um dort während der Weinzlese in aller Bequemlichkeit die Einlieserung der Erträgnisse seiner Weingärten überwachen und nach derselben mit den Abnehmern seiner Weine, die

Weinproben gleich vom Faß weg durchkostend, über die Preise der verschiedenen Sorten sich beshaglich besprechen zu können, erschien zu diesem Zwecke um so geeigneter, als es in dieser Jahreszeit nie benutzt und erst nach der Heimkehr Horváths vom Ofener Markte für seine Bestimmung wieder in stand gesetzt zu werden pflegte. Nachdem die Liebenden sich über die Wahl dieses Bersteckes geeinigt und sich noch in wenigen hastigen Worten über die Art und Weise, in der Ferencz es beziehen sollte, verständigt hatten, trennten sie sich, um ihr Vorhaben noch vor Horváths Heimkehr ins Werk zu setzen.

Ferencz eilte in seine Kammer zurück, packte Schleunig seine Sabseligkeiten gusammen, schloß sein Felleisen und begab sich gegen Mittag in das Bemach der Frau Margit, um ihr das Vorgefallene mitzuteilen und von ihr Abschied zu nehmen. Die qute Alte geriet über die Nachricht von der Berabschiedung ihres Bunftlings völlig außer Fassung; Ferenca aber bat sie mit der Bebarde des tiefften Schmerzes, den hausgenossen seine letten Brufe darzubringen, denn ihm selbst gebräche es dazu an Mut; dann erbat er sich ihren Gegen, und nachdem er ihn empfangen und ihr empfohlen hatte, sein Felleisen in Obhut zu nehmen, bis er es abholen lassen würde, entwand er sich den Urmen der schluchzenden und vor Schreck und Rummer halb gelähmten Alten, um, wie er sagte, einsam in die weite, weite Welt hinauszuwandern. Che Frau Margit sich recht besinnen und dem Fortstürzenden das Geleite geben konnte, war er die Treppe hinabgeeilt, hatte sich, an der Küche vorüberschlüpfend, überzeugt, daß das Hausgesinde sich daselbst wie gewöhnlich um diese Stunde zum Mittagmahle versammelt habe, und war zum Tore hinausgesprungen.

Er schlug den Weg nach der Stadt ein; um die Ecke des Hauses gekommen, bog er abermals links ab, lief an der Bartenmauer hin, bis er an das angelehnte Hinterpförtchen gelangte und, durch das= selbe sich wieder ins haus stehlend, an der hinter= wand der Stallungen sich fortschleichend, den Holzhof erreichte. Dort erwartete ihn Czenczi mit einem mit Egwaren gefüllten Korbe an der Kellertur und geleitete ihn die Treppe hinab in das Kellerstübchen. das in einer Ecke des untersten Kellergeschosses aus starken, mit Backsteinen verkleideten Bohlenwänden erbaut war und in das die Fürsorge der Liebe ichon früher Betten, Kergen und was sonst gur Bequemlichkeit des freiwillig Befangenen dienen konnte, hinuntergeschafft hatte. Bier verließ sie ihn mit dem Bersprechen, nachts, wenn alles gur Rube ware, Nachricht zu bringen, wie es im Sause stehe: Ferency aber, nun des Belingens seines Unschlags gewiß und voll der sicheren hoffnung, dem hause, in delfen einsamstem Winkel er nun sich verbergen mußte, dereinst als Berr und Eigentümer zu gebieten, erquickte sich an den im Korbe befindlichen Lebensmitteln und streckte sich dann auf das ihm aube-58

reitete Lager, um die entbehrte Nachtruhe nachzuholen.

Horvath kehrte erft spät nachmittags von Bafarheln guruck; die Niedergeschlagenheit Czenczis und ihre verweinten Augen ichien er nicht zu bemerken; die alte Margit, die in unkluger Beschwätigkeit die Entfernung ihres Lieblings gur Sprache gu bringen versuchte, fertigte er kurg und barich ab und ging dann, Beschäfte vorwendend, nach der Stadt, mahr= Scheinlich um Nachforschungen anzustellen, ob Ferencz sich nicht irgendwo in der Nähe verborgen halte. Die Ergebnisse seiner Wanderungen schienen ihn befriedigt zu haben, denn wieder heimgekehrt, zeigte er sich milder und gesprächiger als früher; des Schreibers gedachte er mit keiner Gilbe, dagegen erklärte er beim Nachtmahl, daß die Weinlese dieses Jahr fo ergiebige Ausbeute verspreche, daß er um das nötige Beschirr, die Fechsung aufzunehmen, verlegen sei und genötigt sein würde, selbst alte, ichon halb ausgediente Fässer wieder in Gebrauch zu nehmen, und da er, um nach Möglichkeit wieder auszubessern, auf morgen den Rufermeister mit seinen Gesellen bestellt habe, so konne er erst übermorgen die Reise nach Ofen antreten. Diese Nachricht war für Ferencz allerdings eine bittere Rutat zu den Leckerbiffen, die Czenczi in tiefer Nacht ihm gitternd in das Rellerstübchen hinunterschmuggelte, benn er fah dadurch nicht nur feine Befangenschaft verlängert, sondern auch ihre Bequemlichkeit wie seine Sicherheit wesentlich beeinträchtigt. Zwar befanden sich die Fässer, die wieder hergestellt werden sollten, im oberen Rellergeschosse, aber wie leicht konnte es Horvath oder einem der Rufer beifallen, auch in das untere hinabzusteigen? Er mußte nicht nur, da ihm sonst das gange untere Rellergewölbe zu Bebote stand, sich fortan streng auf den engen Raum des Stübchens beschränken, sondern auch, wenigstens während der Arbeitszeit der Rufer, auf alle Beleuch= tung verzichten, damit ihn nicht etwa der Licht= schimmer, der durch eine Rite der Tur dringen konnte, verrate; ja es schien sogar nötig, die Tür des Stübchens, damit kein Unberufener absichtlich oder zufällig sie öffne, zu verschließen, was nur von außen geschehen konnte, da an der inneren Seite derselben Schloß oder Riegel anzubringen bei der Bestimmung des Stübchens niemals auch nur in Frage gekommen war. Wie laftig und unangenehm alles dies auch sein mochte, es mußte gleich= wohl von Ferencz als ein Unvermeidliches ruhig ertragen werden, wenn nicht die Unruhe und Beklommenheit Czenczis, die mit jedem Augenblicke augunehmen schien, sich gur vollkommenen Fassungs= lofigkeit steigern sollte. Dieser Befahr zu begegnen, bemühte er sich auf alle Weise, die Bedeutung ihrer Mitteilung zu verringern, durch Liebkosungen ihre Besorgnis zu übertäuben, und als sie endlich halbgetröstet Abschied nahm, hieß er sie scherzend ihr Böglein in seinem Räfig wohl verschließen, aber 60

auch ja auf die Schlüssel wohl acht haben, daß er nicht etwa durch ihren Verlust in seiner freiwilligen Haft zu einem höchst unfreiwilligen Fasten gezwungen werde.

Tags darauf erschienen am frühen Morgen wirklich der Rufer und feine Befellen im obern Rellergeschoß und weckten alsbald, den schadhaften Fälfern neue Bänder und Reifen antreibend, mit dem Bepoch ihrer Schlägel den Widerhall seiner Bewölbe. Sorvath ging ab und gu, überwachte den Fortgang der Arbeit, unterließ aber nicht, von Zeit au Reit in der Begend herumgustreifen, um au erkunden, ob Ferencz sich denn auch wirklich gang und gar entfernt habe. Dem Rellerstübchen aber nahte den ganzen Tag hindurch weder er noch einer der Rufer, die, von allen Geiten in Unspruch ge= nommen, nur auf Förderung ihrer Arbeit bedacht waren. Dagegen mußte Ferencz, als Czenczi ihrem Befangenen gegen Mitternacht wieder Speise und Trank gutrug, von ihr in Erfahrung bringen, daß der Bater, sei es der Rufer wegen oder weil das plögliche, spurlose Verschwinden des Schreibers ihn mehr beunruhigte als zufriedenstellte, seine Abreise wieder um einen Tag hinausgeschoben hätte. Ferenca nahm die Nachricht von dieser neuen Bergögerung bei weitem weniger gefaßt und gleichmütig auf, als er sich am vorigen Tage der Notwendigkeit des engeren Berschlusses in seinen Räfig gefügt hatte.

Während Czenczi durch die wechselnden Gemüts-

bewegungen des vorigen Tages in solche Aufregung und in fo fieberhafte Spannung geraten mar, baß eben diese Steigerung ihres gesamten Geelenlebens ihr jett wieder, trot aller innern Erschöpfung, den Unschein von Kraft, ja selbst von Ruhe gab, war bei Ferenca das Begenteil eingetreten; seine Geelenstärke war infolge der einsam dunklen Saft erlahmt und haltlos in sich zusammengebrochen. Gelbst die Aussicht, in naber Zukunft das Ziel langjährigen, unermudeten Bestrebens zu erreichen und in Fulle des Reichtums die langentbehrten Mittel gur Fülle des Lebensgenusses zu besitzen, schien ihren Zauber für ihn verloren zu haben und unfähig geworden au fein, die finftern Beftalten guruckzudrangen, die nachts in der lautlosen Stille des dunklen Rellerstübchens vor ihm emportauchen mochten. Er war es, der jett verwirrt, beangstigt und vor jedem Beräusch ausammenschreckend von Czenczi beruhigt und getröftet werden mußte; Befahren wurde er mutig bestanden haben, den Schrecken der Ginfamheit vermochte er nicht die Stirn gu bieten; und als Czenczi Abschied nahm und wieder die Tür des Stübchens hinter sich verschließen mußte, hielt er sie aurück und gehabte sich nicht anders, als sollte er für immer von Licht, Luft und Leben abgeschieden merden.

Endlich, am dritten Tage gegen Mittag, machte sich Horvath fertig, die längst beschlossene Reise nach Ofen anzutreten. Der Wagen war angespannt 62

und Horvath, von Base Margit und seiner Tochter begleitet, trat aus dem hause, por dem sich das Besinde, der Abfahrt ihres herrn gewärtig, versammelt hatte. Horvath erteilte seine letten Auftrage; den Anechten befahl er, das haus vor Bigeunern, Bettlern und anderem Besindel in acht gu nehmen und Tor und Turen wohl verschlossen zu halten; die Mägde hieß er Feuer und Licht behüten, und nachdem er Frau Margit die Aufsicht über das Besinde und die mahrend seiner Abmesen= beit zu vollendenden Arbeiten, vorzüglich jene der Rufer, ans Berg gelegt hatte, wandte er fich au seiner Tochter. Diese, in tiefster Geele von Borwürfen und Reue gerriffen, und gefoltert von dem Bewuftsein, ihren alten, liebevollen Bater so grausam täuschen und für lange Zeit, vielleicht für immer, unkindlich verlassen zu wollen, warf sich krampfhaft schluchzend in seine Arme, und so groß war ihre Erschütterung, daß es nur wenig rührend eindringlicher Worte bedurft hatte, dem schwerbeladenen Bemute des verirrten Rindes fein Beheimnis abaulocken und die Anschläge Ferencz' für immer gu vereiteln. Aber der Unstern Horvaths hatte über ihn verhängt, daß er, wie früher durch törich= ten Leichtsinn, jett durch unzeitige Strenge begunstigen sollte, was er am liebsten vermieden hätte. Er gog das gitternde Madden auf die Geite und fagte ihr in rauhem, barichem Tone, das Bewesene und Beschene wolle er vergessen und vergeben,

aber auch ferner eitle Ausflüchte nicht mehr gelten laffen; er habe herrn Farkas, dem reichen Spegerei= händler in Fünfkirchen, ihre Sand gugefagt, und por Allerheiligen muffe fie Sochzeit gemacht haben. Mit diesem Worte malgte sich wieder der Brabstein des Tropes über die Tiefen ihrer in kindlichem Bertrauen sich öffnenden Seele; sie weinte, aber sie schwieg, und als Horvath, von den besten Bunschen der hausgenossen begleitet, dahingerollt mar, schwankte sie stumm und blaß in ihre Kammer guruck, um die wenigen Sabseligkeiten, die fie auf ihrer Flucht mitzunehmen gedachte, in ein Bundel zusammenzuraffen. Nur mit Mühe gelang es ihr, ihren Borfat auszuführen; denn der Rückschlag der übermäßigen Aufregung, der verzehrenden Unruhe, in der sie die letten Tage gugebracht hatte, machte allmählich in dumpfer Abspannung des Beistes, in ganglicher Erschöpfung ihrer Kräfte immer fühlbarer seine Rechte auf sie geltend. Bleierne Schwere lagerte sich auf ihre Blieder: bald von Frost geschüttelt, bald in Fieberhike glühend, vermochte sie nicht mehr die Bucht des heißen, von dumpfem Schmerg wie mit einem Gifenringe umfangenen Kopfes aufrecht zu halten, und erschöpft und leidend wie sie war, streckte sie sich auf ihr Lager, um in erquickender Ruhe neue Kräfte zu sammeln. Dort lag fie stumpf und still, die guckenden Sande über die Bruft gefaltet, und vor ihren halbgeschlossenen Augen zogen in langer, 64

buntverworrener Reihe die Bilder ihres Lebens schattenhaft vorüber. Hier lächelten die Spiele der Kindheit sie an, dort saß sie, eine emsige Schülerin, an Ferencz' Seite; auch Antals Züge sah sie lauernd durchs Fenster hereingrinsen, wie damals, als Ferencz zum ersten Male die Liebeglühende umschlang; dann vernahm sie Herrn Steidlers Stimme, die von der Marzipanlise erzählte, das Ausstöhnen Ferencz' und das Orohen und Schelten des Baters, und dann — dann ward es trüb' und dunkel vor ihren Augen, schwarz wie die Nacht, in der sie dem Baterhause den Rücken kehren sollte, und finster wie die Zukunft, der sie entgegenging.

schlummer dagelegen haben, als von der Stadt her der Glockenschlag Mitternacht verkündete und sie gebieterisch ins Leben, in die Wirklichkeit zurückries. Sie raffte sich mit der Entschlossenheit, die alle Erschöpfung überwindet, von ihrem Lager auf, langte nach ihrem Bündel, und mit der Blendlaterne versehen, die sie schon früher auf ihren nächtlichen Wanderungen begleitet hatte, verließ sie ihr Stübschen. Auf der Schwelle stand sie still und blickte zurück in den friedlichen, trauten Raum des Gemachs, in dem sie heiter und sorglos, unberührt von allen Stürmen des Lebens, vom Kinde zur Jungs

frau aufgeblüht war, als ob sie jetzt erst, da sie es verlassen sollte, empfände, was sie verließ! Aber Kerencz wartete ihrer, sie durfte nicht säumen! Sie

65

Salm: Die Margipanliefe. Die Freundinnen. 5

Viele Stunden mochte sie in fieberhaftem Salb-

schritt leise über den Gang hin, den nur der blasse Schimmer des von dichten Wolken halb bedeckten Mondes erhellte. Un die Tür gekommen, die in das Gemach des Vaters führte, stockten ihre Schritte. Es war ihr, als öffnete sie sich, als trete seine hohe mannhafte Gestalt daraus hervor, sie zu fragen. was sie suche, wohin sie gehe? Aber es war nur der Wipfel des Lindenbaumes draußen im Garten, der seine gitternden Schatten auf die Ture hinwarf, und sie mußte fort, denn Ferencz wartete. Sie war die Treppe hinabgeeilt, und nun im Sofe angelangt, wehte ihr die frische Herbstluft erquickend und kräftigend entgegen. Sorgfältig den Schimmer ber Laterne verbergend, Schlüpfte sie, an den Wänden sich hindrückend, dem fernen Holzhofe zu; endlich war der Keller erreicht und pochenden Herzens öffnete sie mit den mitgebrachten Schlusseln die Tür. Im Begriff, die ersten Stufen hinabzusteigen, war es ihr, als ob ihr von unten, wo die Treppe zum untersten Geschosse sich hinabdrehte, ein Licht= schimmer entgegendränge. Was war das? Von Ferencz, der im Rellerstübchen eingeschlossen mar, konnte das nicht kommen. Sollte ein Fremder in den Keller sich eingeschlichen haben? Bier mar Bor= sicht nötig! - Thre Kniee gitterten, aber Mut und Entschlossenheit verließen sie keinen Augenblick. Sie perlöschte das Licht der Laterne, damit sein Schimmer sie nicht verrate, und drückte sich hinter einen Pfeiler, au erwarten, was da kommen würde. Aber es kam 66

nichts; alles blieb still und stumm wie zuvor. Nach einer Weile streckte sie lauschend den Kopf hinter dem Pfeiler hervor; der Lichtschimmer war verschwunden und nur schwarze Finsternis glotte ihr entgegen. Sollte jene Lichterscheinung nur Selbsttäuschung gewesen sein oder war die veranlassende Ursache der= selben im unteren Kellergeschoß zu suchen? - Mit einem Male erfaßte sie eine niegefühlte Beklommenheit; ihre Pulse hämmerten, ihre Bahne klapperten aneinander; aber Ferencz harrte ihrer, und wenn er etwa in Gefahr ware - - diese Rücksicht überwog alle Bedenken und hastig stieg sie beiläufig die Hälfte der Treppe hinunter, als plötslich dort, wo die Treppe zum untersten Geschoß hinabbog, sich wieder ein dämmernder Lichtschimmer zeigte, der eine weibliche Gestalt in dunklen Gewändern zu umfließen schien, die mitten auf der Treppe mit weit ausgebreiteten Armen ihr drohend und ab= wehrend entgegenwinkte. Rasche Flucht war bei diesem Unblick die erste Bewegung des gitternden, halb ohnmächtigen Mädchens, und schneller als sie hinabgestiegen, mar sie die Stufen der Treppe wieder hinaufgeeilt. Un der halboffenen Rellerture stand sie still; sie schämte sich ihrer Flucht, und zweifelhaft, ob sie nicht wieder umkehren sollte, wendete sie sich atemlos, die Kand auf das krampf= haft zuckende Serz drückend, nach rückwarts und sah kaum, betroffen und erstaunt, jenen Lichtschimmer abermals verschwunden, als er jetzt auch schon dicht

67

vor ihren Füßen wieder aus dem Boden aufbämmerte und in seinem grauen Schimmer ein Weib vor ihr emportauchte, das, die welken, runzeligen Züge grinsend verzerrt, mit stechenden, zorneglühenden Augen sie anstarrte und, während Czenczis Blicke wie magisch angezogen an der feuerfarbenen Schleife ihrer Flügelhaube und ihrem grellgelben Halstuche hafteten, aus dem schwarzen Haluenähnlichen Fingern nach ihrem Halse streckte. — Da zuckte es wie ein Blitz durch Czenczis Seele! "Die Marzipaneliese!" schrie sie gellend auf, sprang zum Keller hinaus, warf die Türe hinter sich zu, wankte taumelnd noch einige Schritte in den Hofraum hinein und brach dann dumpfächzend bewußtlos zusammen.

Zwei Knechte des Hauses, die sich in der Schänke verspätet hatten und lange nach Mitternacht auf Schleichwegen ihr Lager suchten, fanden die erstarrt und wie leblos Hingestreckte, erkannten sie mit namenlosem Erstaunen und trugen sie nach dem Hause zurück, wo alsbald, von dem Lärmen und Jammern der Mägde geweckt, Frau Margit herbeieiste und den ganzen Schatz ihrer Heilmittel an der Bewußtlosen versuchte, ohne sie jedoch aus ihrer todesähnlichen Betäubung erwecken zu können. Selbst die Kunst des mittlerweile herbeigeholten Urztes zeigte sich lange ersolglos, und erst gegen Morgen gelang es der sorgfältigsten Bemühung, in der Ohnmächtigen ein halbes Bewußtsein zurücks

aurufen, aber nur, um es sogleich wieder in ben wilden Phantasien eines wütenden Fieberanfalles untergehen zu sehen. Dem Irrereden und dem ersten entsetzlichen Ausbruche unheimlicher Tobsucht folgte dann bald gängliche Erschöpfung und dumpfes gedankenloses Hinbrüten, aus dem die Kranke nur. wenn das Behämmer und Bepoche der Küfer vom Keller her ihr Ohr erreichte, in grauenvollen Ruckungen und krampfhaft ängstlichem Stöhnen emporfuhr, so daß Frau Margit alsbald den Küfern ihre Arbeit gänglich einzustellen und den Keller au schließen befahl. Als nun aber der Arzt gegen Abend achselzuckend erklärte, es unterliege keinem Zweifel mehr, daß Czenczi von einem in der Umgegend herrschenden, höchst bedenklichen und mörderischen Nervenfieber ergriffen fei, wurde unverzüglich Serrn Horvath ein reitender Bote nachgesondt, um ihn schleunigst an das Krankenlager seines einzigen Rindes zurückzurufen.

Als Horváth am vierten Tage nach dem Ausbruche der Krankheit wieder in Weßprim eintraf, fand er die Kranke eher schlimmer als besser, noch immer besinnungslos in dumpfer Betäubung daliegend, aus der sie aber regelmäßig gegen Mitternacht in peinlicher Unruhe erwachte, nach den Kellerschlüsseln verlangte, Miene machte, das Bett zu verlassen, und nur mit Mühe zurückgehalten werden konnte, bis sie dann, plötzlich mit einem lauten Angstschrei in sich zusammenbrechend, wieder in den früheren fieberhaften Halbschlummer zurücksank; dabei nahmen ihre Kräfte so sichtlich ab, und ihr Aussehen veränderte sich so auffallend, daß der Arzt nicht umhin konnte, den Zustand der Kranken als höchst bedenklich, ihre Rettung als sehr zweiselhaft zu bezeichnen.

So mar die siebente Racht seit dem Beginne der Krankheit herangekommen. Die Kranke hat den Abend ruhiger als sonst augebracht und lag in heftigem Schweiße, Sinter dem Wandschirme, ber das Krankenbett umfing, kniete Herr Horvath, der die Erkrankung des geliebten Kindes in verzweifelndem Schmerze einzig und allein seiner lieblosen Barte guschrieb, und betete brunftig um feine Erhaltung, während Frau Margit, erschöpft von den Unstrengungen sechs durchwachter Nächte an Czenczis Bette eingenicht war. Es mochte Mitternacht sein, als die Kranke mit einem tiefen Seufzer die Augen aufschlug und erstaunt und wie allmählich sich be= sinnend umbersah. Als sie muhsam ihre Gedanken gesammelt hatte, versuchte sie sich aufzurichten, ein Bersuch, der bei ihrer Kraftlosigkeit gänglich miß= lang und keine andere Folge hatte, als daß Frau Margit, durch denselben geweckt, emporfuhr und sich besorgt über sie hinbeugte. Wie froh erstaunt war die gute Alte, als sie den sonst trüb und gläsern por sich hinstarrenden Blick des lieben Auges ruhig und klar dem ihrigen begegnen sah, als es ihr leise von Czenczis entfarbten Lippen entgegentonte: "Bafe,

liebe Base Margit!" In einen lauten Freudenruf ausbrechend, umarmte sie die geliebte Kranke; diese aber winkte ihr, ju schweigen. "Thr mußt mir einen Dienst erweisen, Base," flusterte sie in unruhiger Sast ihr zu, "einen wichtigen Dienst! Ihr mußt mir in den Keller hinabsteigen!" - "Uch lieber Gott, nun redet sie wieder irre!" seufzte Frau Margit. — "Nein, ich rede nicht irre," versetzte Czenczi, "ich weiß, was ich sage, und ich sage Euch, Ihr müßt vollbringen, woran mich gestern mein plögliches Erkranken verhinderte! Ferenca ist im Rellerstübchen eingeschlossen; Ihr müßt ihn befreien!" - "Gestern? Du Unglückselige!" stammelte Frau Margit, bestürzt die hände ringend. - In diesem Augenblicke wurde der Wandschirm gurückgeschoben und Horvath stürzte nicht minder entsetzt als Frau Margit aus seinem Bersteck hervor. "Du barmherziger Gott, Ferencz im Rellerstübchen!" rief er, und damit rif er die Kellerschlüssel von der Wand, schrie nach Licht und eilte mit einigen Knechten, die er schleunig geweckt hatte, dem Reller au.

Es war ein gräßlicher Anblick, der sich ihnen darbot, als sie das Kellerstüden betraten. Sein unglücklicher Bewohner hatte an zwei Stellen die Wände desselben zu durchbrechen versucht, und auch die innere Seite der Tür trug sichtliche Spuren der gewaltsamen Anstrengung an sich, mit der an der Öffnung derselben gearbeitet worden war. Erschöpfung schien den Berzweifelnden genötigt zu

haben, seine fruchtlosen Bemühungen aufzugeben, benn man fand den Leichnam des unglücklichen Ferencz, in seinem Blute schwimmend, auf dem Lager hingestreckt, das ihm von Ccenczi zubereitet worden und auf dem er, sei es, um seinen brennenden Durst mit seinem eigenen Blute zu stillen oder um den Folterqualen langsamen Verschmachtens in diesem Hungerturme durch raschen Tod zu entgehen, mit einem Taschenmesser sich die Adern geöffnet und in Verzweiflung und Entsetzen geendet hatte.

Czenczi war schon durch die überraschende Erscheinung des Vaters an ihrem Krankenlager und die unwillkürliche Einweihung desselben in ihr Beheimnis aufs tiefste erschüttert worden und hielt nur mit äußerster Unstrengung die Besinnung fest, au der sie kaum wieder erwacht war. Als nun aber die unbedachte Beschwätzigkeit einer der Mägde ihr die Runde von dem gräflichen Ende des Beliebten hinterbrachte, stieß sie einen Schrei aus, geriet in furchtbare Buckungen und Krämpfe und bald steigerte sich die Wut des Fiebers, in das sie zurückfiel, zu solcher Höhe, daß der Argt jede Hoffnung aufgab und stündlich ihr Ende erwartete. Allein die Vorsehung hatte anders beschlossen. Horvath, hatte nun Kummer und Schrecken seine Besundheit untergraben oder vergiftete sie sein hart= näckiges Berweilen am Krankenlager Czenczis, der starke, rustige Horváth war es, der, von der Krankheit dieser letzteren ergriffen, in wenig Tagen ihr 72

erlag, während das schwache Mädchen nach monde= langem Siechtum siegreich aus dem Kampfe hervorging, in dem sie unfreiwillig um den Preis ihrer Jugend und ihrer Jugendblüte das nachte Leben gewonnen hatte. Sich selbst als Mörderin des Vaters wie des Geliebten anklagend, verlebte sie die Tage des Winters in stillem, dumpfem Trüb= sinn, dem sie nur zeitweise die Sorge um Base Margit entriß, die, von übermäßigen Unstrengungen und verzehrender Gemütsbewegung erschöpft, nun ihrerseits zu kränkeln und sichtlich hinzuwelken begann. Mit dem herannahenden Frühjahr aber erwachte in Czenczis Seele der Wunsch, den Ungehörigen des geliebten Ferencz einen Teil des reichen Besitzes zuzuwenden, den sie einst mit ihm au teilen geträumt hatte. In der Hoffnung, über den ihr unbekannten Aufenthaltsort derselben viel= leicht einige Andeutungen in Ferencz' Papieren zu finden, beschloß sie, das Felleisen zu öffnen, das der Hingeschiedene in Base Margits Verwahrung qurückgelassen hatte. Thre Erwartung wurde auch nicht getäuscht; in dem Felleisen fanden sich wirklich einige Papiere, die zwar auf den Namen Anton Lenhart lauteten, aber nichtsdestoweniger sich gang entschieden auf Ferenca zu beziehen schienen; eines derselben war nämlich ein Schreiben von weiblicher Hand, womit Unton Lenhart in Beziehung auf eine frühere mündliche Berabredung aufgefordert wurde, nicht zu säumen, sich auf den Weg zu machen und

die Strafe über Brät und Marburg nach Kroatien einzuschlagen, denn auf dieser werde er nicht verfolgt werden. Dieser Ermahnung waren einige Worte des Abschieds und die Erklärung beigefügt, nach dem Vorgefallenen könne eine weitere Verbindung amischen der Schreiberin des Briefes und dessen Empfänger nicht mehr bestehen; sie bate ihn daher um Zurückstellung ihres Porträts, wie sie ihm hier das seine gurückstelle. Das dem Briefe beiliegende Porträt zeigte aber unverkennbar Ferenca' Büge, der also früher den Namen Unton Lenhart geführt und sich in Steiermark aufgehalten haben mußte. Diese Umstände bewogen Czenczi, die aufgefundenen Papiere an Kerrn Steidler, den Beschäfts= freund ihres Vaters, einzusenden und ihn um Auskunft über Unton Lenhart zu ersuchen, obwohl sie nur schaudernd des Mannes gedachte, der einst das furchtbare Bild der Marzipanlise ihrer Geele eingeprägt hatte.

Sie erhielt lange Zeit keine Antwort, und immer schwerer und finsterer war der Trübsinn, der sich ihrer bemächtigte; immer nichtiger und eitler erschien ihr das Leben, das sie nur noch in Gebeten und Kasteiungen oder an dem Krankenbett der ihrer nahen Auflösung entgegeneilenden Frau Margit hindrachte. Endlich kam die lang erwartete Antwort des Herrn Steidler; in ihr Stübchen zurückgezogen, öffnete sie das Schreiben und durchflog begierig seinen Inhalt; aber bald begann sie so heftig zu 74

gittern, daß die Blätter des Briefes in ihren Sanden hin= und herrauschten, und immer bleicher und ver= störter murden ihre Züge, je weiter sie las. Endlich hatte sie vollendet und nun warf sie unter einem Strome bitterer Tranen sich auf die Knie, um in heißer Inbrunft zu dem gerechten Richter zu beten, der sie aum willenlosen Werkzeuge seiner Rache gebraucht, der sie gezüchtigt und gerettet, der sie dunkle Wege, aber zum Lichte geführt hatte. Dann erhob sie sich, warf den empfangenen Brief und das Porträt Ferencz', das sie von herrn Steidler gurückerhalten hatte, ins Feuer und sah gu, wie die Flamme knisternd und knatternd es verzehrte. Denselben Abend verschied Frau Margit still und schmerzlos in Czenczis Armen. Der Tod hatte das lette Band irdischer Neigung gelöst, das die Unglückliche noch ans Leben fesselte; sie sah darin einen Fingerzeig, sich allein und für immer Gott auguwenden. Um nächsten Morgen verschrieb sie ihre gange reiche Sabe dem Kloster der Cistercienserinnen im Tal zu Weftprim, in dem sie bald darauf den Schleier nahm, den Rest ihrer Tage in Bebet und Bufe für das eigene Vergeben und für das Geelenheil des gerichteten Mörders hinzubringen, den die Menschen nicht erreicht, den aber Bott gefunden hatte. គេគេគេគេគេគេគេគេគេគេគេគ



គោគគោគគោគគោគគោគគោគគោគ 76

Friedrich Halm: Die Freundinnen



Die Freundinnen.

Der Braf von Ormonde war im Serbste des Jahres 1644 gur Belohnung für die Siege, die er über die irländischen Rebellen erfochten, aum Bigekönig von Irland ernannt, bald darauf aber nach London berufen worden, um dort im Kabinette des Königs an wichtigen Beratungen teilzunehmen. In England und Schottland hatten die Unruhen, die Karl I. auf das Blutgerüst führen sollten, bereits eine sehr bedenkliche Sohe erreicht; in Irland aber war damals dank der ebenso entschiedenen als umsichtigen Kaltung des Grafen von Ormonde die Bewegung einstweilen zum Stillstande gekommen. so daß der Braf seine gärtlich geliebte Gemahlin Elisabeth, vollkommen über ihre Sicherheit beruhigt, nur mit der Gorge verließ, sie werde mahrend seiner Abwesenheit, die gewiß auf einige Wochen, vielleicht auf einen Monat bevorstand, sich um so vereinsamter fühlen, als sie bisher während eines vierzehniährigen Chestandes, und selbst mahrend der Braf im Felde lag, kaum mehr als einige wenige Tage der Trennung von ihrem Gemahl erlebt hatte. Allein auch bieser Sorge ward der Graf bald nach seiner Anskunft in London durch die frohe Nachricht enthoben, Lady Isabella Rich, die vertrauteste Jugendfreundin seiner Gemahlin, habe die Absicht kundgegeben, auf einige Wochen als Gast in Kilkenny Castle zu verweilen, eine Mitteilung, die der Graf als eine höchst erwünschte, alsbald mit einem zärtlichen und glückwünschenden Schreiben erwiderte, indem er es als eine besondere Gunst des Himmels hervorhob, seine Gemahlin während seiner Abwesenheit in der Gesellschaft einer Dame zu wissen, die, wie sie seiner Elisabeth nach Gemahl und Kindern das Liebste auf Erden wäre, auch ihm selbst zu allen Zeiten als die Krone ihres Geschlechts erschienen sei.

Während der Graf nunmehr erleichterten herzens sich zu London den Staatsgeschäften hingab, die von Tag zu Tag immer peinlicher und drohender sich zu verwickeln begannen, sah Gräfin Elisabeth auf Kilkenny Castle daheim mit täglich sich steigern= der Ungeduld der Stunde der Wiedervereinigung mit einer Freundin entgegen, welche die Jahre ihrer Jugendblüte teilnehmend und fördernd mit ihr durchlebt, ihr in schwerer Bedrängnis mit Rat und Tat hilfreich zur Geite gestanden, und obgleich älter und gereifter, dennoch die schwärmerische Neigung ihrer jungeren Gespielin nicht nur geteilt, sondern an Keftigkeit und Leidenschaftlichkeit noch überboten hatte. Endlich verkündeten eines Tages aufwirbelnde Staubwolken die Unkunft der Er-80

sehnten, und von berittenen Dienern umgeben, näherte sich eine schwerfällige Sänfte dem Schloßtore, auf deffen Schwelle die Brafin mit pochendem Herzen des Augenblicks harrte, der ihr die langentbehrte Freundin wiedergeben sollte. Mit Ladn Isabella Rich war jedoch während der langjährigen, nur selten und flüchtig unterbrochenen Trennung der beiden Freundinnen eine so entschiedene und auffallende Beränderung vorgegangen, daß die Bräfin im ersten Augenblicke des Wiedersehens, wenn nicht wie vor einer Fremden, doch im höchsten Brade befremdet und überrascht mit weit geöffneten Armen staunend und sprachlos vor ihr stand. Nicht als ob Ladn Isabella, wie Unvermählte wohl pflegen, vor der Zeit gealtert, nur noch der Schatten ihrer selbst ihr entgegengetreten mare; sie stand vielmehr in der reichsten Fülle weiblichen Reiges trot aller Hüllen des unkleidsamen Reiseanzuges blendend ichon vor ihr; über ihre anmutigen Buge aber mar dabei so hinreißend die Blaffe geistiger Reife ausgebreitet, das mutwillige Funkeln ihres blauen Auges war zu einem so leuchtenden Strahle sinnender Schwermut verglommen, um ihre Lippen spielte so verklärend das schmergliche Lächeln bitterer aber siegreich überstandener Seelenkämpfe, und solche Würde und Hoheit atmete jede ihrer Bewegungen, daß die Bräfin nahe daran war, ihr wie einer himmlischen Erscheinung zu Füßen zu sinken, wenn nicht Isabella alsbald mit einem lauten Freudenruf die langentbehrte Freundin umschlungen und an ihr Herz gedrückt hätte.

Wie befremdend und einschüchternd aber der geheimnisvolle Zauber, der über Isabellas ganges Wesen wie Mondlicht ausgebreitet lag, auch anfangs auf die Bräfin wirken mochte: sie fühlte sich nach wenigen Stunden traulichen Besprächs um so unwiderstehlicher von ihr eingenommen, als ihr aus jedem Wort, aus jeder Miene das alte treue Berg der Freundin, geläutert in seinen Empfindungen, veredelt in ihrem Ausdruck, aber unverändert in Wohlwollen und Liebe entgegenschlug. Und damit schwand jeder Schatten von Zurückhaltung aus der Geele der Bräfin; selbst der Berdacht, der im Laufe der letten Jahre so oft in ihr aufgestiegen war, als vermeide Isabella absichtlich, mit ihr und den Ihren gusammengutreffen, wurde als kleinlicher, nunmehr tatsächlich widerlegter Argwohn beiseite ge= wiesen, und wenn das unbedingte Bertrauen, mit dem sie der Freundin entgegenkam, von dieser auch nicht mit gang gleicher Singebung erwidert wurde, wenn Isabella namentlich jeder Erörterung der Ursachen der auffallenden Beränderung, die ihr ganges Wesen seit ihren Jugendjahren erfahren, sorgfältig aus dem Wege ging, so entschuldigte die Bräfin diese Burückhaltung mit der Scheu, die wohl jeder empfindet, kaum vernarbte Wunden des Herzens durch Mitteilung wieder aufzureißen; denn nur solche Wunden konnten es sein, die Lady Isabella 82

Rich so umzuwandeln, die sie, die Tochter eines der edelsten Geschlechter des Landes, die Erbin eines bedeutenden Vermögens zu bestimmen vermochten, die Fülle der Freier, welche sich um ihre Hand bewarben, zurückzuweisen und dem Herbste ihres Lebens unvermählt entgegenzugehen.

Es mochten seit der Abreise des Brafen etwa gehn Tage verstrichen sein, als die Bräfin an einem ichonen Serbstmorgen mußig ihren Bedanken sich hingab. Ihre Töchter, drei reizende, von Feuer und Leben strogende, kleine Beschöpfe, waren eben mit ihrer Erzieherin von ihr gegangen; an der Wand ihr gegenüber hingen die Porträte ihrer Göhne, munterer frischer Knaben, die zu Oxford im Trinitn= College ihren Studien oblagen. Im beseligenden Befühle ihres Mutterglückes konnte die Gräfin nicht umhin, wiederholt das harte Schicksal zu beklagen, das ihrer Isabella ähnliche Freuden versagte. Diese Bedanken führten sie bald noch weiter in die Bergangenheit guruck. Ihre frühere Jugendzeit stieg farbenhell leuchtend, wie gestern erlebt, vor der Träumenden empor. Sie gedachte lächelnd des tödlichen hasses, mit welchem die fünfzehnjährige Elisabeth Brefton dereinst James Butler, jett ihr Bemahl, verfolgte, weil sie der lette Sprögling und die Erbin der Brafen von Desmond, an dem Salle dieses Beschlechtes gegen jenes der Butler festhalten zu muffen glaubte. Dann, die Wangen von lieblichem Erröten übergoffen, erinnerte fie fich des

6*

83

Tages, an dem sie ihren Gemahl, damals den Titel Biscount von Thurles führend, zum ersten Male bei Sofe gesehen, und wie der Bauber seiner mannlichen Schönheit, die ritterliche Unmut seines Wesens und die glühende Leidenschaft, mit der er ihr huldigte, sie alsbald so gang gefangen nahmen, daß sie später in dem Beliebten zu ihrem Schrecken einen Butler, einen Todfeind erkennend, gleichwohl ohne Mühe sich überredete: die Christenpflicht allgemeiner Menschenliebe, wie ihr eigener Borteil geboten ihr, nicht blok den alten haf der Desmonds gegen die Butler für immer au begraben, sondern auch den endlosen Rechtsstreitigkeiten, in die beide Familien seit Jahren miteinander verwickelt waren, durch die Verbindung mit dem Manne ihrer Wahl end= lich ein Ziel zu setzen. Dann aber - und eine Wolke des Unmuts zog auf ihrer Stirn empor dann gedachte sie König Jakobs, der das ihm verhakte Geschlecht der Butler nicht durch das Erbe der Desmonds bereichert sehen wollte und dieser Berbindung seine Bustimmung versagte. Sie gedachte des grausamen Starrsinns, mit dem er sie, um sie jeder Unnäherung des Beliebten zu entziehen, der Vormundschaft oder richtiger der Obhut des Brafen pon Kolland übergeben, und wie dieser sie auf seinem Schlosse Eldon Manor kaum besser als in Befangenschaft gehalten hatte.

Dort aber hatte sie Lady Isabella Rich, die Nichte des Grafen, damals ein munteres, aufgewechtes, mutwilliges Mädchen, kennen gelernt und ihre Freundschaft gewonnen. Isabella aber war es, wie sie mit Tränen dankbarer Rührung gedachte, die der Berlaffenen hilfreich sich angenommen, die Wachsamkeit ihrer Umgebung getäuscht und ihr sogar geheime Rusammenkunfte mit dem Beliebten ermöglicht hatte, bis diefer lettere, die habsüchtigen Bunftlinge des schwachen, wunderlichen Königs durch Berheifungen und Beschenke für sich gewinnend, endlich nach einem Jahre schmerzlicher Bedrängnis und schwerer Rämpfe die Bustimmung Jakobs zu ihrer Berbindung zu erringen wußte. Seit jenem Augenblicke aber gedachte sie, einen Blick inniger Liebe auf das Brust= bild ihres Gatten heftend, das ihr von der Wand gulächelte, seit jenem Augenblicke sei ihr Leben nur ein sonniger, wolkenlos heiterer Sommertag gewesen, und vierzehn lange Jahre seien ihr verstrichen wie ein seliger Traum! Und wenn sie nun vorwärts schaute, wenn sie erwog, wie ihr Gemahl, berühmt als Feldherr, noch berühmter als Staatsmann, des Vertrauens seines Königs nicht bloß gewürdigt, sondern in jedem Sinne würdig, schon jest in blühendem Mannesalter Graf von Ormonde und Vizekönig von Irland, im Laufe der Jahre notwendig zu immer höheren Würden und Ehren emporsteigen musse, wie sie selbst reich, angesehen, mächtig, die Mutter von fünf hochbegabten, blühenden Kindern und dennoch, wie ein zufriedener Blick in den Spiegel ihr bezeugte, in unverwelkter Schönheit selbst jungere

Frauen weit überstrahlend, der unvergänglichen Liebe ihres Gemahls, des schönsten und hervorragendsten Mannes seiner Zeit, gewiß sei, und wie sie selbst ihn mit aller Kraft ihrer Seele liebe — welch ein Herbst reichen Segens, von goldenen Früchten strotzend, welche Fülle des Glückes lag nicht vor ihr!

Sufichlag, der im Schloßhofe laut ward, unterbrach sie in ihren Träumen, und als ob der Himmel sich darin gefiele, noch einen Tropfen Freude mehr in den übervollen Becher ihres Blückes zu träufeln, ward ihr auf die Frage, was es gebe, die Untwort: Philipps, der Geheimschreiber des Brafen, sei angekommen und habe ihr ein Schreiben ihres Bemahls zu überreichen. Wirklich stand auch in den nächsten Augenblicken dieser Philipps, ein blasser, schüchterner junger Mann, vor der Bräfin, die ihn mit Fragen nach dem Befinden, nach dem Aussehen, nach der Stimmung ihres Gemahls überschüttete und ihm kaum Zeit zur Antwort gönnte, bis er aus seiner Mappe ein niedliches, mit dem Siegel des Brafen versehenes Briefchen hervorge= fucht und mit tiefer Berbeugung der Bräfin überreicht hatte. Sobald diese lettere aber erft auf dem Umichlag des Briefes die Aufschrift: "Meiner innigst= geliebten Elisabeth" gelesen, und darin die ebenso feste als zierliche handschrift ihres Gemahls erkannt hatte, brach sie das Gespräch mit dem Überbringer des Briefes, der ihr eben über seine Gendung nach 86

Dublin und andere ihr in diesem Augenblick höchst gleichgültige Umstände berichten wollte, mit einigen höflichen Worten kurz ab, entließ ihn, und warf sich in der Wölbung des Erkers in einen Lehnstuhl. um in Sammlung und Ruhe den gesegneten Inhalt des schmerzlich ersehnten, mit Jubel empfangenen Schreibens in sich aufzunehmen. Kaum aber hatte sie das Wachs des Siegels gebrochen und das Blatt mit einem flüchtigen Blicke überflogen, als sie wie von einer Biper gestochen emporfuhr, das Blatt sinken ließ und gitternd und blak mit weit offenen Augen por sich hinstarrte, als ob ein Bespenst plöglich schreckend vor ihr auftauche, bis sie nach einer Weile mit der hand über die mit kaltem Schweiße bedeckte Stirn hinfahrend, als ob sie aus einem schweren Traume erwache, wieder nach dem Blatte griff und es mit schwankender hand por sich hinhielt. Gein Inhalt lautete aber so:

"Teure Ladn!

Ich breche das Stillschweigen, das Sie mir auferlegten und das ich durch Jahre getreulich beobachtet habe, um Ihnen eine Nachricht mitzuteilen,
die, wie sie mein Gewissen beruhigt, auch Sie überzeugen muß, daß der Himmel unsere Gebete erhört und die Tränen unserer Reue als Sühne für
unseren Fehltritt gnädig angenommen hat. Ein Besuch im George College zu Cambridge war es, der
mir diese Beruhigung gewährte, und die einstimmige
ungeheuchelte Unerkennung sowohl der hohen Geistes-

gaben und Fähigkeiten, als auch der Seelengüte, des Fleißes und der Bescheidenheit unseres William, die mir daselbst allerorten entgegenkam, soll sie auch Ihnen gewähren. William ist die Zierde der Anstalt, der Stolz seiner Lehrer, der Liebling seiner Mitschüler! Der Himmel hat unser Kind gesegnet, also hat er uns vergeben und legt uns keine andere Buße für unsere Berirrung auf, als die nur, insecheim und verstohlen für die Zukunft des holden, hoffnungsvollen Knaben sorgen zu dürsen. Lassen Sie uns diese schwere Prüfung wie bisher demutsvoll hinnehmen und vereinigen Sie sich mit mir im Gebete für die Wohlfahrt unseres Kindes!

James Braf von Ormonde."

Die Bräfin las und las wieder, dann faltete sie das Blatt still zusammen und starrte gesenkten Hauptes vor sich hin. Das war kein Scherz; der Braf konnte nicht daran denken, sich solche Scherze gegen sie zu erlauben. Er mußte zwei eigenhändige Briefe, nachdem er sie gesiegelt, in der Gile verwechselt und mit falschen Aufschriften versehen haben! Und die Dame, an die das Schreiben gerichtet war, das wie Feuer in ihrer Hand brannte, die Dame, mit der ihr Gemahl sich vergangen zu haben nur au deutlich bekannte, wer war sie? Während ihrer Che hatte der Braf ihr niemals Unlag gegeben, leine Treue zu bezweifeln! Dazu kam, daß der Anabe, die Frucht dieses Fehltritts, da er Schüler des George College zu Cambridge war, wenigstens 88

dreizehn bis vierzehn Jahre alt sein, also vor oder in der ersten Zeit ihrer Verbindung mit dem Brafen geboren sein mußte und damals - ein furchtbarer Verdacht unerhörten Verrates gog ihr Berg krampf= haft zusammen. Sie mußte Bewißheit haben; sie klingelte und befahl dem herbeieilenden Diener, den Beheimschreiber Philipps zu ihr zu bescheiden. Sein Kommen erwartend, durchmaß sie, wie eine Feder vom Sturme ihrer Bedanken umhergetrieben, bald in unruhiger Saft, bald zweifelhaft zögernden Schrittes die Räume des Gemachs. Als aber end= lich Schritte der Ture sich näherten und der Erwartete auf ihrer Schwelle erschien, stütte sie sich halbtaumelnd auf das Tischchen, auf dem der un= selige Brief lag, und warf dem Eintretenden, ehe er noch zu Worte kommen konnte, die Frage ent= gegen, ob er den Brief, den ihm der Graf für Ladn Isabella Rich übergeben, bereits bestellt habe? — "Ladn — Isabella — Rich", stammelte der Geheim= Schreiber betroffen, mahrend sein Antlit in Purpur= röte aufflammte und seine Blicke hilfesuchend umherirrten. - "Allerdings, an Lady Isabella Rich", sagte die Bräfin, totenbleich, aber in ungebeugter Haltung ihm näher tretend, "so entnehme ich wenig= stens aus dem Schreiben meines Gemahls!" Und dabei heftete sie einen so scharfen, ins Mark der Seele dringenden Blick auf den unschlüssigen und ratlosen Geheimschreiber, daß dieser zulett, aller weitern Ausflüchte sich begebend, nicht nur einen

Brief des Grafen an Lady Isabella Rich bestellt zu haben bekannte, sondern auch zur Entschuldigung seiner Betroffenheit hinzusügte, er habe dem Grasen schwören müssen, des Briefes an Lady Isabella gegen keine Menschenseele Erwähnung zu tun. Darüber wurde die Gräsin noch blässer als sie gewesen, und ihre Lippen verzogen sich wie zum Weinen, aber an sich haltend unterbrach sie mit einem gnästigen Kopsnicken die weiteren Entschuldigungen des verwirrten Geheimschreibers und wandte ihm mit den leicht hingeworfenen Worten: "Ihr solltet wissen, Philipps, daß mein Gemahl keine Geheimnisse vor mir hat!" den Rücken zu.

Raum aber hatte der Beheimschreiber hierauf. mit vielen Bücklingen sich entfernend, die Ture hinter sich geschlossen, als die Bräfin, in ihren Lehnstuhl gurückgesunken, allen Zwang abwerfend, der gangen Leidenschaftlichkeit ihres Schmerzes sich hingab. Sie mar verraten, von den beiden Wesen verraten, denen sie am unbedingtesten vertraut hatte, von dem Beliebten ihrer Seele, von der Gespielin ihrer Jugend; war von ihnen kurz vor oder nach ihrer Vermählung, jedenfalls also zu einer Zeit verraten worden, wo sie auf deren Treue gerade am zuversichtlichsten gebaut hatte! Unerhört getäuscht, und zwar in der Wertschätzung von Empfindungen getäuscht, auf deren vermeintlich unerschütterlichen Grundlage sie vertrauend ihr ganzes Lebensglück aufgebaut hatte, fah fie nun den ftolgen Bau gerbrockelnd Stein für 90

Stein zum wüsten Trümmerhaufen zusammenbrechen. Sie erinnerte sich bitter lächelnd des Sprichwortes der Desmonds, das man ihr in ihrer Kindheit so oft vorgesagt hatte:

Ein Butler und Berrat In Wort und Tat!

und fragte sich, ob sie noch ferner in Bemeinschaft mit einem Manne leben könne, der ihre Befühle so tief verwunden, ihr Vertrauen so schändlich miß= brauchen und in der Verleugnung alles Zartgefühls so weit geben konnte, nicht bloß gleichmütig, nein erfreut, ja glückwünschend seine Mitschuldige das unentweihte Seiligtum ihres Sauses betreten und die por Jahren an der Braut begonnene Täuschung nach Jahren an seiner ehrbaren Sausfrau, der Mutter seiner Kinder, fortsetzen zu sehen. Diese lettere Unschauung war es, die sich zulet aus= Schließend der Bräfin bemächtigte. Sie sah im Beiste Isabella, ihren Gast, ihre Freundin, der sie noch gestern in den vertrautesten Mitteilungen ihr ganges Herz geöffnet hatte, insgeheim die Torheit der Betrogenen belachen, und sich schon ihm voraus der Stunde freuen, da sie mit dem Brafen, ihrem Batten, in Kilkenny Caftle, in ihrem eigenen Sause, sich über ihre kindische Offenherzigkeit lustig machen würde! - Das nicht! Nein, das sollen sie nicht! durchzuckte es wie ein elektrischer Schlag die Fibern ihres herzens! Gie erhob sich, trat por den Spiegel. ordnete hastig die Fülle ihres dunkeln Haares, dessen reiche Flechten ihre Hände im Drange der Berzweiflung blind gegen sich selbst wütend zerwühlt hatten, und wandte sich mit dem verhängnisvollen Briefe bewaffnet rasch der Türe zu, als sie plötzlich stille stand, um noch einmal die unseligen Zeilen zu überstliegen. — "Berirrung, Reue, Buße!" sprach sie vor sich hin; "Pah! Das sind Worte! Heuchelei der Lippen, während die Herzen fortsahren zu sündigen! Wer verriet, kann wieder verraten! Keine Schonung mit Berrätern!" Und damit den Brief zusammenfaltend, riß sie, stolz den Kopf zurückwersend, die Türe des Klosetts auf und schritt die wirr verschlungenen Gänge und Hallen des Schlosse entlang den Gemächern Lady Isabellens zu, während sie den alten Schlachtruf der Desmonds:

Schlagen und Wagen, Nicht Schmach ertragen!

vor sich hinmurmelte. Allein die letzte Lesung jenes unglückseligen Briefes hatte ihr einen tiefern Einsdruck hinterlassen, als sie sich selbst gestehen mochte! Das Wort: Reue! war in ihrer Seele haften geblieben, und sie langte, wenn auch nicht versöhnslicher, doch ruhiger und ihrer selbst wie ihrer Worte mächtiger am Ziele ihrer Wanderung an, als sie sie angetreten hatte.

Als die Gräfin die Türe öffnete, die in Lady Isabellens Gemach führte, fand sie diese an einem Tische sigen, auf dem neben einem aufgeschlagenen Buche, durch den schwarzen Saffianband und die 92

silbernen Schließspangen deutlich genug als Erbauungsbuch gekennzeichnet, eine halboffene Reise= schatulle und eine mit Blumen gefüllte Base aus venetianischem Blase stand. Den Ropf in die Sand gestütt und in tiefes Nachdenken versunken, starrte sie träumend auf einen, wie es schien, noch uner= öffneten Brief hin, der vor ihr auf dem Tische lag. Als sie aber die Gräfin gewahrte, die einen Augenblick unter der Ture stehen geblieben mar, jetzt aber raschen Schrittes näher trat, erhob sie sich tief errötend wie von einer Feder emporgeschnellt, warf den Brief in das aufgeschlagene Buch, das sie hastig audrückte, und ging dann, allmählich ihre Fassung wieder gewinnend, mit freundlichem Lächeln und offenen Urmen der Freundin entgegen. Die Bräfin aber. mit einer ablehnenden Sandbewegung die Umarmung zurückweisend, trat bis an das Tischen hinan, an dem Isabella gesessen, und sprach dann langsam, jedes Wort scharf betonend und mit schnei= dender Kälte: "Lady Isabella! Ich habe, durch die unrichtige Aufschrift getäuscht, einen Brief, den mein Bemahl an Euch gerichtet, geöffnet und gelesen! Bier ist er! Nehmt denn, was Euer und gebt mir, was mein ift!" Und damit reichte sie ihr mit der einen Sand das geöffnete Schreiben bin, mahrend sie mit der andern das Buch aufschlug und den darin verborgenen Brief herausnahm. Gie öffnete ihn aber nicht, sondern heftete, nachdem sie Siegel und Aufschrift flüchtig betrachtet hatte, ihre von Entruftung

bligenden Augen auf Isabellens Antlig, die, bis in die Lippen erbleichend und an allen Gliedern gitternd. das unselige Blatt vor sich hinhielt, das ihre weit offenen Augen wie mit übernatürlicher Gewalt fest= zuhalten schien. Als sie aber, der Aufregung des Augenblicks erliegend, endlich zusammenbrach und mit krampfhaftem Schluchzen in den Lehnstuhl gurucksank, wandte sich die Bräfin mit dem Ausdrucke unsäglichen Ekels von ihr ab und trat ans Fenster. Sie stand dort, die heiße Stirn an die Scheiben gedrückt, einige Augenblicke, mahrend nur Isabellens schmerzliches Stöhnen die Stille des Bemaches unterbrach; dann aber, sich rasch umkehrend, sagte sie mit ruhiger Bleichgültigkeit: "Ich sehe dort Storris, Euren Stallmeister, den Schlokhof herkommen! Wollt Ihr ihm sagen, daß er die Ganfte au Eurer Abreise in stand setzen lasse? Oder soll ich es tun?" — Und damit ging sie raschen Schrittes der Ture zu, aber noch ehe sie sie erreichen konnte. war Isabella aufgesprungen, hatte sich ihr in den Weg geworfen, und die gitternden hände abwehrend gegen die Freundin erhoben, sprach sie: "Nein, du darfst nicht gehen, Elisabeth! Du mußt mich hören! Du sollst mich nicht für schuldig halten, wo ich nur unglücklich gewesen!" - Und als darauf die Bräfin, vor ihrer Berührung wie vor der einer Kröte gurückweichend, gebieterisch ihr gurief: "Gebt Raum! Ihr habt mich einmal getäuscht und sollt mich nicht wieder täuschen!" warf sie sich in der leidenschaftlichsten 94

Aufregung auf die Aniee, und die Stimme von überströmenden Tränen halb erstickt, schrie sie in wahnsinniger Heftigkeit: "Du mußt mich hören! Du bist es dir und deinem Glauben an Menschenwert, du bist es deinen Kindern, denen kein Makel an dem Gedächtnis ihres Baters haften soll, du bist es deinem Gewissen, dem ungetrübten Frieden deiner Sterbestunde schuldig, zu hören, ehe du richtest, zu prüsen, ehe du verdammst!"

Die Gräfin, zweiselhaft, ob sie die furchtbare Aufregung Isabellens für Ernst und Wahrheit oder nur für gut gespielte Komödie zu nehmen habe, blickte eine Weile unschlüssig auf die zu ihren Füßen Singesunkene nieder, bis zuletzt mildere Gefühle in ihr die Oberhand gewannen. "Wohlan, ich höre!" sprach sie und ließ sich in einen Lehnstuhl nieder, während Isabella, sich mühsam vom Boden aufraffend, einem Taburett zuwankte, auf dem sie mit gelöstem Haar, in sich zusammengebrochen, fruchtlos bemüht, die von ihren Augen unerschöpslich niederquellenden Tränen zu stillen, lange schweigend und nach Atem ringend, ein Bild trostlosen Jammers, dasas.

So herrschte eine Weile tiefe Stille im Gemach, bis Isabella plöglich wie zu sich selbst sprechend anshub: "So war es also nicht ein krankhaftes, kindisches Gelüste, das mich hierher nach Kilkennn Castle trieb, und nicht törichte Schwäche war es, ihm nachzugeben! Gott wollte es so; Gott forderte, daß

ich ein offenes Bekenntnis ablegend mein Vergehen büße, Gott führte mich der Beleidigten zu, daß meine Seele ihre Schmach vor ihr offenbare! Gott fügte es so; seine Fügung sei gepriesen!" — Dann aber die Hand, wie um ihre Gedanken zu sammeln, an die Stirn legend, fuhr sie fort: "Du sollst alles wissen, Elisabeth! Alles, wie es war und wurde, von Anfang dis zu dem traurigen Ende, das Unsglück eines Augenblickes und die Reue langer Jahre!" — Sie schwieg wieder eine Weile, dis sie endlich, ins Weite vor sich hinstarrend, mit gepreßter Stimme also begann:

"Ich war siebzehn Jahre alt und lebte mit meiner kränkelnden Mutter in London! Ich war damals eine andere als jett, selbst eine andere, als die du vor Jahren mich kennen lerntest. Ich war wild, heftig, eigenwillig, unfähig irgend einem Zwange mich au fügen, und so erbittert durch die maklose Strenge der puritanischen Unsichten meiner Erziehung, oder so unbändig von Natur, daß selbst die peinliche Unruhe, in die mich die ersten stürmischen Unfälle der Krankheit versetzten, der meine arme Mutter später erlag, mich auf die Länge nicht abhalten konnte, die Befriedigung jedes Belüstes, jeder Laune, die mir durch den Kopf fuhr, um jeden Preis und auf alle Weise zu suchen. Ein solches Belüste war der Besuch des Theaters, dessen nur zu erwähnen in meinem Elternhause schon als sträflicher Leicht= sinn betrachtet wurde, und das ich eben darum bei 96

nächster Belegenheit kennen zu lernen nur um so fester entschlossen war. Diese Belegenheit fand sich bald. Meine Mutter äußerte eines Tages nach einem der furchtbaren Unfälle ihres Leidens das Bedürf= nis nach Ruhe, und da sie in solchen Fällen, wie sie tagelang gelitten, in tagelangem Schlaf sich zu erholen pflegte, so hatte ich alle Muße, mein Bor= haben auszuführen. Ich hatte mir Männerkleider au verschaffen gewußt und schlich, die breiten Krämpen meines hutes tief in die Stirn gedrückt, an einem nebligen, unfreundlichen Berbstabend dem Blobe=Theater au, in dessen überfüllten Räumen ich ein Plätchen suchte und fand, das mir einen freien Blick auf die Bühne gewährte und mich doch moglichst den Blicken der Menge entzog. Man gab an ienem Abend eines der beliebtesten Stücke Shake= speares, Romeo und Julie, und kaum war der Borhang der Bühne auseinandergeflogen, kaum fanden die unsterblichen Worte des unsterblichen Meisters, die damals zum ersten Male an mein Ohr schlugen, den Weg zu meinem Herzen, als ich mich von allem Bangen befreit, ja gang und gar der Wirklichkeit entrückt und durch den überwälti= genden Eindruck der wunderbaren Dichtung in einen solchen Taumel des Entzückens versetzt fühlte, daß ich, selbst in den Zwischenakten in wachen Traum versunken, die plumpe Unnäherung meines Nachbars, eines halbtrunkenen Matrofen, nur als unerwünschte Störung, nicht als drohende Befahr in Betracht 97

30g. Ja, ich wukte es meinem plumpen Nachbar Dank, daß er mit seinen breiten Schultern mir den Weg durch den wogenden Menschenschwall bahnte, als ich nach dem Schlusse der Vorstellung halb bewußtlos wie trunken dem Ausgange des Saales zutaumelte. Im Freien angelangt und durch die frische Nachtluft wieder gur Besinnung gebracht, trachtete ich in beschwingter Eile mich über menschen= leere Plate und durch abgelegene Bafchen, wie ich hergekommen, wieder nach hause zu stehlen, als ich mich plötlich durch eine derbe hand, die sich breit und eifern auf meine Schulter legte, angehalten fühlte. Es mar mein Nachbar, ber, scharffinnig genug mein Beichlecht zu erraten, nicht großmütig genug war, für die Dienste, die er mir im Bedrange erwiesen, meinen Dank sich genügen zu lassen. Die freche Gemeinheit, mit der er mir seine Ansprüche auf meine Dankbarkeit auseinandersetzte, die unverschämten Undeutungen über die Art und Weise, in der er sie anerkannt zu sehen wünschte, die rücksichtslose Robeit, mit der er mich trot alles Sträubens und Abwehrens umfaßte, erfüllten mich mit so tödlicher Ungst, daß ich, meiner Berkleidung vergessend, laut um Hilfe schrie, als plötzlich eine kräftige Sand meinen Bedränger am Benicke erfaßte und den Salbtrunkenen mit einem mächtigen Ruck in die Strafe hinschleuderte. Ich lehnte erschöpft und schluchzend in der Wölbung des Torweges, in den ich mich geflüchtet hatte, während mein Be-98

ichützer, die hand ans Schwertgefäß gelegt, an meiner Seite stand und in ruhig sicherer Saltung den Angriff des Gegners erwartete. Da dieser lettere aber, sich mühsam von seinem Falle er= hebend, nur darauf bedacht ichien, eiligst das Weite au suchen, wandte sich mein Retter gu mir, fragte mich, wohin er mich nach Sause zu bringen habe, und ichlug, sobald er dies erfahren, mich Bitternde am Urm, ohne weiter ein Wort mit mir zu wechseln, den nächsten Weg nach meiner Wohnung ein. Erst als wir sie erreicht hatten, und er, den Ausdruck meines Dankes ablehnend, non mir Abschied nahm, fühlte er sich gedrungen, ein paar wohlmeinende Worte über die Gefahren hinzuwerfen, die jungen Damen zu lebhafte Einbildungskraft bereiten könne, und die Hoffnung auszusprechen, der Ausgang dieses meines ersten Unternehmens werde mir für alle Zeiten ähnliche Abenteuer verleiden. Damit verließ er mich! Die Nacht war so dunkel, daß ich die Ruge meines Begleiters, verriet gleich feine Haltung und sein ganges Wesen Jugend und Unmut, nicht erkennen konnte. Dagegen bewahrte ich den Klang seiner Stimme nicht nur unauslöschlich dem Ohre eingeprägt, sondern ihr Wohllaut durchdrang so allmächtig alle Tiefen meiner Geele, daß er noch wochen=, ja mondenlang wie verhallendes Blockengeläute in ihr wiederklang, und daß ich Ichon in jener ersten fiebernd und schlaflos augebrachten Nacht die Überzeugung gewann, daß ich 99

ihre Töne nach Jahren wiedererkennen würde, und fortwährend der kaum gehörten Worte des großen Dichters gedenken mußte:

Mein Ohr trank keine hundert Worte noch Bon diesen Lippen, doch ich kenn' den Ton!"

Die Gräfin machte eine ungeduldige Bewegung, worauf Isabella innehaltend ihre großen dunklen Augen wie fragend nach ihr kehrte, dann aber plöglich sie niederschlagend nach kurzem Stillschweigen also fortfuhr:

"Ich hatte nicht Zeit, mich lange ungestört meinen Träumen hinzugeben und den mir ewig gegenwärtigen Klängen jener unvergeflichen Stimme gu lauschen. Die Krankheit meiner Mutter und ihr nach Monaten herben Leidens erfolgender Tod erfüllten meine Seele so gang mit dem Schmerze der Begenwart, daß ihr für die Bilder aus der Bergangenheit um so weniger Raum blieb, als die Beränderung meiner äußeren Lebensverhältniffe ihre gange Spannkraft in Unspruch nahm. Mein Obeim und Bormund, der Graf von Holland, hatte, wie die Verwaltung meines geringen Vermögens, fo auch die Obhut über meine Person übernommen und mich nach Eldor Manor gebracht, wo ich kränkelnd und im Marke meiner Lebenskraft erichüttert in der Besellschaft des abgelebten, murrischen Breises einsame und einförmige, aber keineswegs mußige Tage verlebte, benn der Beig meines Dheims hatte mich als haushälterin zu verwerten gewußt 100

und mir die Aufsicht über seinen ganzen weitläufigen Saushalt aufgebürdet.

"So verstrich ein langer, trauriger Winter, und endlich kam der Frühling; mit dem Frühling aber kamst du, Elisabeth! Die Runde von deiner Neigung für den Viscount von Thurles und von dem unbeugsamen Starrsinn, mit dem König Jakob sich eurer Berbindung oder vielmehr der Bereinigung der Besitzungen der Desmonds mit jenen der Butlers widersette, war schon por deiner Unkunft in meine Einsamkeit gedrungen. Die Spannung, mit der ich deinem Kommen entgegensah und die der Bauber deiner Erscheinung so vollkommen recht= fertigte, die Blaffe stiller Trauer, die auf deinen Wangen lag, die anmutige Rührung, mit der du meiner Teilnahme entgegenkamst und die dir in der erften Stunde für immer mein Berg gewann, por allem aber der Drang, dir, stillen Dulderin, gu helfen und der Willkur des Königs Trot au bieten. alles dies erweckte in meinem, der drückenden Einförmigkeit der Tage erliegenden, nach Leben und Bewegung mit allen Fibern sich sehnenden Bergen den alten unbändigen Drang nach Wechsel und Abenteuern, nach Kampf und Gefahren! Du weißt, Elisabeth, wie ich alsbald meine Stellung und meinen Einfluß auf die Diener des hauses benütte, dich mit dem Geliebten nicht nur durch regelmäßigen Briefwechsel, sondern später sogar auch durch geheime Busammenkunfte in Berbindung gu erhalten.

Du erinnerst dich noch des Tages, an dem Wilson, der Forstwart, unser Vertrauter, zum ersten Male den Beliebten durch ein Seitenpförtchen des Parkes einließ und ihn nach dem Bartenhause führte, in welchem du freudetrunken seiner harrtest, während ich, um die Aufmerksamkeit des Oheims von unserem Unternehmen abzulenken, dem habgierigen Breise einen Dack meiner Rechnungen gur Prüfung und Benehmigung vorlegte. Du weißt, daß ich nach unserer Abrede, sobald ich ihn hinlänglich in ihre Riffern vertieft fabe, mich wegstehlen sollte, um deinem Wunsche gemäß als deine Chrenhüterin eurer Busammenkunft beizuwohnen. Das aber weißt du nicht, was ich empfand, als ich den Kreugfragen des Oheims entkommen, die Ture jenes Bartenhauses öffnete und mir die berauschenden Klänge der unvergeflichen Stimme entgegenschlugen, die in der Nacht meines Theaterbesuches so mild schonend als eindringlich ermahnend zu mir gesprochen hatte! Reiner Regung fähig, wie versteinert blieb ich auf der Schwelle fteben! Meine Blieder waren ftarr, mein Berg ftand still, nur meine Geele war gang Ohr; nicht als ob ich seine Worte verstanden, nur au verstehen versucht hätte: es war der Wohllaut seiner Stimme, der mich festbannte, der mich mit entzückendem Wonnegefühl durchschauernd wie mit Geraphflügeln emporhob, und weit, weit über Welt und Leben hinmeg zu den Sternen hinauftrug! Erst als er schwieg und nun du antwortend das 102

Wort nahmst, kam mir soviel Kraft und Besinnung gurück, einzutreten und die Tür hinter mir schließend, mich in eine Eche des Bemachs zu drücken, wo ich bald von der himmlischen Musik seiner Stimme in selige Träume gewiegt, bald wieder, wenn sie ver= stummte, wie vom Himmel zur Erde herab= geschleudert, in jähem Schreck erwachend, in fiebern= der Unruhe die Stunde eures Beisammenseins hinbrachte. Endlich nahmt ihr Abschied und kamt auf mich gu, um den Schutgeist eurer Liebe, wie ihr mich nanntet, mit eurem Dank gu überschütten. Er sprach zu mir; ich hörte, aber ich verstand ihn nicht: betäubt und halb bewuktlos stand ich por ihm und wagte nicht aufzublicken; zulett erfaßte er meine Sand! Wie ein Blitsftrahl durchzuckte mich ihre Berührung! Fort', rief ich, aufschreiend und mich losreißend, ,fort'! Ihr nahmt es für einen Ruf der Warnung vor drohender Befahr und stobt auseinander! Ach, es war der unverstandene Hilfeichrei meiner vorahnenden Seele, der mir felbst galt, mir allein!"

Die Bräfin, deren Stirne sich während dieser Schilderung in immer krausere Falten zusammensgezogen hatte, fuhr hier rasch und schneidend daswischen. — "Benug," sprach sie, "kommt zu Ende! Sagt schlicht und glattweg, was Ihr zu sagen habt, statt Empfindungen auszumalen, deren Zergliederung Euch mindestens ebenso peinlich sein sollte, als sie mir widerlich ist."

Isabella blickte auf diese rauhe Zurechtweisung die Gräfin schmerzlich lächelnd an; tieses Erröten überslog ihre Züge, dann aber leise den Kopfschüttelnd, sagte sie sanst und gelassen: "Nein, du mußt alles wissen, Elisabeth! Ich kann dir, ich darf mir nichts ersparen! Du mußt jede Regung meiner Seele kennen lernen; denn ihre Empfindungen waren es, die mich ins Verderben stürzten, nicht mein Wille, meine Tat!" Sie schwieg eine Weile, dann aber gewaltsam sich ermannend fuhr sie fort:

"Die Stimme meines unbekannten Beschützers, die damals gum ersten Male seit der verhängnis= vollen Nacht meines Theaterbesuches wieder mein Ohr berührte, begann von jenem Augenblicke an den alten Rauber nur noch mächtiger, noch unwiderstehlicher an mir zu üben. Ihre Klänge verfolgten mich, wohin ich mich wandte, was ich auch ergriff; ihre Wohllaut umrauschte mich bei Tage, erfüllte den Traum meiner Nächte, und gog, von der Wirklichkeit mich abscheidend, einen Zauberkreis bestrickend um mich her, dem ich umso weniger au entrinnen vermochte, als ich den rettenden Gedanken. dich über meinen Zustand zu Rate zu ziehen, so oft er sich mir auch aufdrängte, doch niemals fest= auhalten den Mut hatte! Ich fürchtete, du würdest mich verspotten, oder wohl gar für aufkeimende Liebe nehmen, was wie eine Krankheit mich angeflogen, mein ganges Wesen sich unterworfen, und 104

nur eben mein Berg, das fühlte ich deutlich, unberührt gelassen hatte. Denn ich wünschte, ich begehrte nichts; so überwältigend der Einfluß war, den seine Erscheinung, zumeist aber seine Stimme auf mich ausübte, so sehnte ich mich doch nicht nach seiner Begenwart, im Begenteil, ich scheute fie, nicht bloß weil ich vor dem Bedanken guruckschauderte, ich könnte früher oder später von ihm als die abenteuerliche Heldin jener Nacht erkannt werden, sondern vor allem darum, weil ich in seiner Nähe mich unfrei, mich mir selbst entrissen, gleichsam gebunden und in Ketten fühlte. Mein Berg bing mit aller Leidenschaft schwärmerischer Reigung an dir; ich freute mich deines Glückes, keine Regung des Neides, der Miggunft durchauchte meine Geele, wenn ich eurer Berbindung gedachte; ich glühte vielmehr por Begierde, sie zu befördern, euch im Kampfe mit inrannischer Willkur zum Siege zu verhelfen! -Nein, ich liebte ihn nicht, und doch konnte ich es nicht über mich gewinnen, dir meine Schwäche gu bekennen, obwohl meine Beängstigung stieg, je mehr eure Busammenkunfte sich häuften und ich bei der fortgesetten, durch deine Bitten mir aufgedrungenen Teilnahme an denselben mich zuletzt wie von einem Baubernetz immer enger umschlungen, des Willens und der Besinnung, ja, wie gesagt, meiner selbst beraubt fühlte. Es war so weit gekommen, daß mich in jener Zeit nicht bloß der Klang seiner Stimme, oder die gleich einem Blitstrahl mich treffende Flamme seines Blickes, nein, schon die zufällige Berührung eines Handschuhs, den er verzgessen, in einen Zustand traumähnlicher Betäubung versetze, der meine Glieder lähmte und meine Gedanken in eine Märchenwelt entrückte, deren Gestalten mein Gedächtnis seither nie wieder herzaufzubeschwören vermochte. Wie oft, wenn ich stundenlang bleich und regungslos mit weit offenen Augen vor mich hinstarrend, neben euch gesessen hatte, schaltest du mich langweilig und schlafsüchtig und verlachtest mich, wo du mich hättest beweinen sollen, wie ich selbst in lichten Augenblicken mich und mein geheimnisvolles Schicksal mit heißen Tränen beweinte!

"Go war der Commer, der Berbst vergangen. Mit dem Eintritt der rauheren Jahreszeit maren eure Ausammenkunfte seltener geworden, ja selbst euer Briefwechsel begann zu stocken, da Familien= angelegenheiten und Beschäfte aller Urt deinen Berlobten, nachdem er viele Monate zu London in fruchtlosen Bestrebungen, die Bunft des starrfinnigen Königs zu gewinnen, zugebracht hatte, nach Irland hinüberriefen! Und nun, als ob mit seiner Ent= fernung der Lampe deines Lebens das Öl gebräche, nun wurdest du krank, du weißt, wie krank! Ich pflegte dich, ich faß an beinem Lager, wenn, von den heißen Bluten des Fiebers erfaßt, finstere Schreckensgestalten dich umgaben; ich hielt dich in meinen Urmen, wenn du erschöpft von dem Wüten 106

der Krankheit blaß und matt wie eine Sterbende zusammenbrachst; ich betete, ich rang die Hände, wenn du bewußtlos in dumpfer Betäubung hinsbrütend dalagst, tages, wochenlag dalagst! Es war eine harte, kummervolle Zeit! Darüber war Weihsnachten herangekommen, als eines Tages spät abends Wilson, der Forstwart, mich von dem Lager, auf dem du stumm und regungslos dem Tode entsgegen zu schlummern schienst, hinwegrusen ließ, um mir mitzuteilen, er — dein Berlobter, sei angekommen. Durch das Ausbleiben deiner Briefe beunruhigt, war er von Irland herübergekommen, und hatte kaum in London von deiner Erkrankung gehört, als er sich ungesäumt aufs Pferd warf und nach Eldon Manor eilte.

"Es war eine rauhe, feindliche Nacht; wilder Sturm umbrauste in rasender Wut die Mauern des alten Schlosses und trieb den in dichten Flocken niederwirbelnden Schnee wolkengleich vor sich her. Der junge Mann sei ganz erstarrt, meldete Wilson, und lehne zum Tode erschöpft an der Parkmauer; die nächste Herberge liege noch fern genug, daß das abgemattete Roß, wie der halberfrorene Reiter auf dem Wege dahin in diesem Unwetter umkommen könnten, und er stehe für nichts, wenn beide nicht wenigstens für ein paar Stunden im Schlosse Unterkunft fänden! — Die Not des Augenblicks war groß! Mein Oheim war nicht nur zu Hause, sondern sogar noch wach; allein das Ansehen, in dem ich

bei der Dienerschaft des Hauses stand, und die gart= liche Teilnahme, die alle für dein Schicksal em= pfanden, erlaubten mir dennoch, freilich ohne sein Wissen, ja gegen seine streng gemessenen Befehle, der Pflicht der Menschlichkeit zu genügen. Ich befahl, deinen Berlobten in einen selten betretenen Seitenflügel des Schlosses zu bringen, ihn mit Teuerung, Speise und Trank zu verseben, vor allem aber ihm als beste Bergftarkung Soffnung auf deine baldige Benefung zu geben, eine Soffnung, die ich selbst leider kaum mehr festzuhalten ver= mochte. Dann verfügte ich mich zu meinem Oheim, um durch meine Begenwart und Bespräche über wirtschaftliche Gegenstände seine Wachsamkeit einguschläfern, und erst als ich ihn müde und schlaf= trunken im Begriffe fah, sich gur Ruhe gu begeben, eilte ich an dein Krankenlager guruck. In dumpfer Betäubung hingestreckt lagst du, als ich dich verließ. Wie erstaunte ich, als ich dich zwar erschöpft und hinfällig, aber bei voller Besinnung wiederfand. Noch heute weiß ich nicht, ob dir durch irgend eine unberufene Mitteilung die Unkunft deines Verlobten kund geworden, oder ob deine ahnende Geele fie erraten hatte, genug, du wußtest von ihr, du strecktest mir icon von weitem die abgegehrten, gitternden Sände entgegen und riefft, indem glückseliges Lächeln deine Lippen umspielte: "Er ist da! Der Treue! Er ist da! Durch Sturm und Wetter, mit Gefahr seines Lebens ist er zu mir gekommen!" 108

Und als ich, einen neuen Fieberanfall besorgend, dich zu beschwichtigen und von diesem Gedanken abzubringen suchte, erwidertest du: "Warum täuschest du mich? Ich weiß, er ist da! Drüben im weißen Turme, im Erkerzimmer ist er!" Und da ich zweiselshaft dastand, zum Tode erstaunt, dich, die fast totensähnlich hingelegen, um Dinge wissen zu sehen, die ich dir aus gutem Grunde verschwiegen hatte, singst du an mich mit Bitten zu bestürmen, ich möchte deinen Verlobten aufsuchen und ihn selbst sprechen. "Tu mir's zuliebe," sagtest du! "Er ist betrübt, er leidet! Geh, Isabella, tröste ihn! Sag' ihm, daß mir seine Liebe wieder Leben gegeben habe: denn ich werde leben! Ich weiß es, ich fühle es, ich bin genesen!"

"Sprach ich wirklich so? Ich dachte, ich hätte nur so geträumt," unterbrach sie hier die Gräfin, den Kopf nachdenklich in die Hand stützend.

"Leider sprachst du so," fuhr Isabella fort, "und als ich dagegen mich sträubte und dir Vorstellungen machte, ja sogar mich erbot, ihn selbst an dein Lager zu bringen, wurdest du immer wilder und dringender! "Geh,' riefst du, "oder ich sterbe! Geh, geh, ich will es!" Mit diesen Worten drängtest du mich in sieberhafter Heftigkeit von deinem Lager weg, und — ich ging! Gott weiß, daß nur die Furcht, dich noch mehr aufzuregen und eine, vieleleicht heilsame Wendung deiner Krankheit zu stören, mich forttrieb. Ohne irgend eine Leuchte, damit

nicht der Lichtschimmer in einem fast unbetretenen Teile des Schlosses etwa die Aufmerksamkeit meines gerade gegenüber wohnenden Oheims auf sich giehe, schritt ich schweren Herzens und zögernden Fußes die Sallen und Bange entlang, die zu der in den weißen Turm emporsteigenden Wendeltreppe binführten. Raum aber hatte ich ihre ersten Stufen betreten, als mich eine seltsame Beklemmung befiel, die mich beinahe des Atems beraubte, und aulent mich stille au stehen awang! Die Luft, die mir ent= gegenströmte, schien mich mit einem feinen, betäubenden Duft anzuwehen, und ich war nahe daran umaukehren, wenn nicht der Wunsch, deinen Bitten au genügen, plöhlich aufwallender Born über meine kindische Schwäche und die Hoffnung, alles in wenigen Worten abmachen zu können, mich bewogen hätte, meinen Weg fortzusetzen, und so erstieg ich hastig die Treppe und öffnete die Tur des Erker= aimmers.

"Matter, unsicherer Lichtschimmer von einer halb erlöschenden Lampe und dumpfe Schwüle von dem überheizten Kamine her drang mir entgegen. Auf einem Stuhl sah ich Mantel und Hut hingeworfen und das Schwert daneben gelehnt; auf einem Tischen stand neben einigen, wie es schien, unberührt gebliebenen Schüsseln ein zur Hälfte geleerter Krug Kanariensekt; er selbst aber, erschöpft von den Anstrengungen des langen Rittes und den Unbilden des Wetters, lag auf einem Ruhebette hingestreckt

und ichlief. Gein Antlit, obwohl von der Schärfe der Luft, oder vielleicht nur von dem Widerschein der im Kamin verglimmenden Rohlen leise gerötet, zeigte eingefallene Wangen und einen schmerzlichen Bug um die Lippen. Die Nachricht von deiner Erkrankung mochte ihn tief erschüttert, und Wilsons troftender Bericht, du feift auf dem Wege der Benesung, ihm nach mancher bang durchwachten Nacht aum ersten Male wieder einige Minuten erquicken= den Schlafes gegonnt haben. Und ich sollte diesen stärkenden Schlummer stören? Mir gebrach ber Mut dazu; ich will mich der Ture zuwenden, als der Fall feines Schwertes, das meine Bemander anstreifend am Stuhle niedergleiten machten, ihn weckte! Er fährt auf, erblickt mich und: "Elisabeth," ruft er, ,du lebst! du bist genesen, mir wiedergegeben!' und springt auf mich gu! Mir aber versagen die Worte; kaum daß seine Stimme mein Ohr berührt, umfängt mich wieder der Nebel traumähnlicher Betäubung, in den sie stets mich einguhüllen pflegte, und als er mich anfakt, umschlingt. aum Ruhebett hingieht, da aucht es wie Teuerströme durch meine Blieder! Ich taumle; meine Augen schließen sich; er aber küßt mich und kniet zu meinen Fußen und kuft mich wieder; Worte auf Worte, wie ebenso viele Zaubersprüche quellen von seinen Lippen und nun verlischt knisternd der matte Strahl der Lampe - und ich bin verloren! Als ich aus bewußtlosem Taumel erwachend halb

wahnsinnig mich seinen Urmen entwinde, schallen Schritte von der Treppe her; es ist Wilson, der ihn auf sein Beheiß zum Aufbruch zu mahnen kommt; durch die halboffene Ture bricht der Strahl seiner Lampe! Mein Berderber, noch mich guruckauhalten bemüht, läßt mich plötzlich fahren, erkennt mich: "herr, mein Bott, Isabella!' ruft er und taumelt guruck, mahrend ich betäubt in wildem Entsetzen die Treppe hinabfliege und durch Sallen und Bange, meines Weges wie meines Zieles unkundig, forteile. Erst an deinem Krankenlager fand und erkannte ich mich wieder! Du lagft und schliefft den Schlaf der Benesung, wie du verheißen! Um dich her war Frieden, und selige Ruhe strahlten deine Rüge, und ich hatte sie verloren, hatte Frieden und Ruhe für Jahre hinaus verloren, und Schmach und Schande und Gelbstverachtung dafür eingetauscht!"

Isabella, in krampfhaftes Schluchzen ausbrechend, verbarg ihr Untlit in den Sanden; die Brafin aber, deren Stirne mahrend ihres Berichtes Zweifel und Bertrauen, Unmut und Teilnahme abwechselnd wie Wolkenschatten verdunkelt oder wie Sonnenschein erhellt hatten, hielt ihre Blicke scharf beobachtend auf sie gerichtet, bis sie nach einer Pause gedankenvollen Schweigens, kurg, aber nicht hart, die Worte hinwarf: "Nun und weiter!"

"Weiter," rief Isabella, den tranenfeuchten Blick au ihr erhebend, "weiter! Ja, weiter, weiter rauscht der Strom der Zeit und fragt nicht, was er nimmt

und was er bringt! Weiter, weiter rollt die Erde ihren ewigen Lauf, ob Geschlechter auf ihr erblühen oder vergeben, und weiter, weiter treibt das Schicksal den Menschen auf seinem Pilgerpfade, ob er Blumen am Wege breche oder Dornen sich ins Berg drücke, und so lebte auch ich weiter, wenn atmen und sich eingesargt und begraben wünschen leben heißt. Mein Blück war, daß dir, obgleich du morgens gekräftigt und entschieden deiner Benesung entgegengehend erwachtest, keine Erinnerung an die Vorfälle der Nacht geblieben war, und daß du selbst später, als du von dem aufopfernden Besuche deines Berlobten erfuhrst, die Nachricht ruhiger, als ich erwartet und ohne darüber in nähere Erörterungen eingugehen, hinnahmst; denn ich fühlte mich damals in meinem innersten Bemüte so vernichtet, so in den Staub getreten, so ratlos und hilfebedürftig, daß ein Wort von dir genügt hätte, mein unglückliches Beheimnis ohne irgend einen Rückhalt mir zu ent= reißen. Du aber sprachst das Wort nicht, du genasest und lebtest in dem Wonnegefühl wiederkehrender Kraft nur der Gegenwart und der Erwartung der Bukunft, und überließest es mir, verzagend und verzweifelnd, die Erinnerung an das Entsetzen der Vergangenheit in meiner Bruft umberguwälzen. So mochte eine Woche vergangen sein, als mir Wilson verstohlen einen Brief gusteckte; er war von seiner Hand! Ich schauderte; denn wenn sonst, was von ihm kam, was seine hand berührt hatte, wie Salm, Die Margipanliefe. Die Freundinnen. 8 113

Bauber auf mich wirkte und die wunderbarften Empfindungen hervorrief, so erfüllte mich seit jener grauenvollen Nacht die zufällige Begegnung solcher Dinge mit unwillkürlichem Abscheu und tödlichem Widerwillen, ja mit unsäglichem Ekel, und kalter Schweiß trat auf meine Stirne, wenn mein Bedächtnis mir jett den Klang seiner Stimme wach rief. Bleichwohl empfand ich, daß ich meinem Befühle Bewalt antun und den Inhalt des Schreibens kennen lernen mußte, und so entfaltete ich das Blatt. Es enthielt eine leidenschaftliche Unklage seiner selbst und seines Schicksals, das ihn, der nur in dir, Elisabeth, und für dich lebe, durch eine dämonische Berkettung der Umstände, durch eine unselige Berblendung, wie nur Schlaftrunkenheit und zu rascher Benuk feurigen Weines sie herbeiführen könne, gu einer so sträflichen Berirrung hingeriffen habe. Er empfinde, fügte er hinzu, in vollem Mage das Bewicht der Berantwortung, das er damit auf seine Seele geladen, wie die Beiligkeit der Berpflichtung, das an mir begangene Unrecht wieder gut zu machen, und sei daher entschlossen, mit seiner Vergangenheit rückhaltlos brechend, bei meinem Oheim um meine Sand anzuhalten, wozu er sich meine Zustimmung erbitte. Ich schleuderte den Brief mit Entsetzen von mir; aber nicht bloß der Bedanke, daß durch diesen Schritt dein, der eben Benesenden, Blück, ja vielleicht dein Leben gefährdet werben könne, nicht blok das demütigende Befühl, einem Manne, der 114

eine andere liebe, angehören zu sollen, es war vor allem die Ubneigung, der Abscheu, mich ihm, dem Berderber, dem Räuber meiner Ehre, ja überhaupt einem Manne hinzugeben, es war noch mehr Haß gegen ihn, als Liebe für dich, die meinen Zorn entflammte.

"Seitdem ward ich ruhiger; das Elend, das er mir für die Bukunft bot, erleichterte mir den Druck der Begenwart, und das erfreuliche Fortschreiten deiner Benesung machte mich milber und gefaßter, als ich in den ersten Tagen nach jenem unseligen Abend gewesen. Da kam ein zweiter Brief, der in ernster, ruhiger Fassung zuerst die Nichtbeantwortung des ersten Schreibens beklagend, gleichwohl mein Stillschweigen durch die Bedenken gerechtfertigt erklärte, die sein Unerbieten um so mehr in mir erregen mußte, als ich sein bisheriges Berhältnis gu dir so genau kenne. Rach diesem Eingange jedoch wiederholt darauf hinweisend, daß die Berirrung ienes unseligen Abends nur als die Folge einer bis zur halben Bewußtlosigkeit gesteigerten Aufregung zu betrachten, bat er mich, sowohl die Uberzeugung festzuhalten, daß sein Charakter der eines Mannes von Ehre ware, welcher immer seine Neigung seiner Pflicht unterzuordnen verstanden habe, als in Erwägung zu ziehen, daß in der Ehe nicht bloß Liebe, so auch gegenseitige Achtung und selbstverleugnende Singebung zu beglücken vermöge. Er schloß mit der erneuerten Bitte, seiner Werbung

115

meine Zustimmung nicht versagen und die Wahrung meiner Ehre jeder anderen Rücksicht voranstellen zu wollen.

"Diefer Brief machte mich nachdenkend, und obwohl ich meine Abneigung gegen den Urheber meines Unglücks, mährend ich sein Schreiben las, noch eber sich steigern als abnehmen fühlte, so erkannte doch mein Berstand, daß die Besinnung eines Mannes, der einem fast armen und dabei ungeliebten Madchen seine Sand anbiete, um ihre Ehre auf Rosten seines eigenen Lebensglückes wieder herzustellen, Achtung, und sein Brief Beantwortung verdiene. Ich warf demnach einige Reilen aufs Papier, mit denen ich mich aller Unsprüche auf seine Sand begebend, ihm sogar aufrichtig Verzeihung des schweren Unrechts, das er an mir begangen, zusicherte, wenn er nur dich, Elisabeth, so glücklich mache und dir so treu anhänge, als du es in jedem Sinne perdientest. Um diese selbe Zeit gelang es mir, in einer Stunde traulichen Bespräches meinem Oheim die Runde abzulochen, daß der König mit dem Widerstande, den er eurer Berbindung entgegensetze, im Grunde nur beabsichtige, deinen Berlobten gu irgend einem Gewaltschritt zu drängen, der ihm als Bormand gur Gingiehung seiner Büter dienen könne, da einer seiner Günstlinge, Lord Duncaster, das eine derselben, hawkesburg, sich anzueignen seit Jahren das Berlangen trüge. Er fügte hinzu, daß die Abtretung dieses Butes an Lord Duncaster den König 116

augenblicklich umstimmen würde, nahm mir jedoch ängstlich und zaghaft, wie er war, das Bersprechen ab, dir von diesem Geheimnis nichts mitzuteilen. Dies Bersprechen gab ich und hielt ich; dagegen setzte ich deinen Berlobten, da mir der Oheim in Beziehung auf ihn, den er mir völlig unbekannt glaubte, keine Verpflichtung auferlegt hatte, augenblicklich davon in Kenntnis. Ich bediente mich dazu eines Zettels mit verstellter Handschrift —"

"Wie, von dir kam der geheimnisvolle Zettel?" rief hier die Gräfin im höchsten Erstaunen aus, setzte aber gleich mit einem seltsam zweifelhaften, fast lauernden Blicke hinzu: "Bon dir kam er und Melvil, denk' ich, war er gezeichnet?"

"Nein! Burgonne, ein treuer Freund', war er unterschrieben," versetzte Lady Isabella, "denn wußte ich gleich, daß mein Name der Botschaft mehr Glauben verschaffen würde, so wollte ich doch nicht die Miene haben, Böses mit Gutem vergelten und feurige Kohlen auf das Haupt meines Feindes sammeln zu wollen. Auch blieb ich nicht lange im Zweisel, ob meine Mahnung die erwünschte Wirkung getan, denn dein Berlobter beschwor mich alsbald in einem neuerlichen Schreiben, nochmals sein Anserbieten in reisliche Erwägung zu ziehen und ihn binnen acht Tagen meinen Beschluß wissen zu lassen; nach Berlauf dieser Frist würde er sich jeder Berspslichtung gegen mich für entbunden erachten und keinen Anstand nehmen, seine Zukunft in deine

Sand zu legen, da sich ihm nun ein sicherer Weg darzubieten scheine, die Einwilligung des Königs zu eurer Berbindung zu gewinnen. Der Empfang dieses Briefes - hier ist er und hier sind auch die beiden früher erwähnten Briefe," unterbrach fich hier Ladn Isabella, indem sie hastig die vor ihr auf dem Tische stehende Reiseschatulle öffnete und der Gräfin einige vergilbte Blätter hinreichte — "ber Empfang dieses Briefes, den ich auf den erften Blick bin nie zu beantworten beschloß, erfüllte gum ersten Male seit langen qualvollen Wochen mein wundes Berg mit hoher, reiner Freude und gab mir Mut und Fassung wieder. Du warst genesen und blühtest wieder wie eine Rose, dein Blück war gelichert, und meines - was lag an meiner Zukunft! Allein diese Aufwallung leichtsinniger Zuversicht war nur ein Sonnenblick vor dem Sturm. Noch ebe die Frist, die dein Verlobter mir gur Überlegung eingeräumt hatte, abgelaufen war, fühlte ich Unglückselige mich — Mutter! — Ich war der Verweiflung nahe!"

"Die Hand beines Berlobten annehmen, hieß mich mit dem Bewußtsein, nicht geliebt zu werden, fürs Leben einem ungeliebten Gatten hingeben; wenn ich sie verweigerte, so mußte ich, gelang es mir, meinen Fehltritt zu verbergen, lebenslang die Last eines unseligen Geheimnisses mit mir fortschleppen, mußte täuschen, heucheln und betrügen, oder, ward meine Verirrung offenkundig, mit dem 118

Spott und der Verachtung der Welt beladen in trostloser Bereinsamung meine Tage beschließen. Dort mit der Vernichtung deines Blückes bedroht. hier mit der Gorge für die Rukunft des unglücklichen Geschöpfes gequält, das ich unterm Bergen trug, gahnte hier und dort ein Abgrund mir ent= gegen. Entsetzliche Bedanken erwachten in meiner Geele! Immer stand das Bild des stillen, klaren Weihers vor mir, der, unfern von Eldon Manor gelegen, so oft das Riel unserer Abendspaziergänge war, und Stimmen flusterten in meinem Bergen, wie tief er sei und wie kühl und friedlich in seiner dunkeln Tiefe sich's ruben moge. Und dann ermahnte ich mich wieder, und warf mich auf die Kniee und weinte und betete und flehte gum Simmel um Kraft, um Erleuchtung, um Rettung! Und ich ward erhört, denn eines Tages ward es licht in meiner Geele; ich erkannte, daß die Burgel all meines Unglücks in dem Überwuchern meiner Phantasie, in ihrem krankhaften Drange nach Ungewöhnlichem und Abenteuerlichem liege, und daß ich diesen Drang, statt ihn zu zügeln, genährt und großgezogen habe, bis er nicht nur meinen Beist gur Empörung gegen alle Besetze des Anstandes und der Sitte wie des Rechtes hingerissen, sondern durch Uberreiz erschöpfend auch die Kraft meines Körpers abgeschwächt und entnervt habe. Ich begriff, daß Gott mich in den Abgrund meines Elends hinabgestoßen habe, damit die Bitterkeit des Schmerzes mich

meinen Irrtum erkennen lehre, daß Reue läuternd aus Nacht mich zum Lichte führe; ich faßte, daß ich seiner strafenden hand mich nicht entziehen, noch fremdes Blück hinopfern durfe, um meine Schande der Welt zu verbergen, sondern daß ich allein tragen muffe, was ich allein verschuldet. Bon diesem Augenblicke an war ich gerettet; ich ließ die Frist ablaufen, die dein Verlobter mir anberaumt, und harrte gefaßt und ergeben der Bukunft entgegen, bereit, demütig bugend hingunehmen, was sie auch bringe! — Aber Gott war gnädig, denn wenige Tage darauf berief mich ein Eilbote zu meiner sterbenden Base in die Niederlande, die mich zu ihrer Erbin eingesett hatte und der ich die Augen zudrücken sollte. Dort in der Fremde, durch die Trauer um die Hingeschiedene berechtigt, von aller Welt mich zurückzuziehen, genas ich in tiefer Einsamkeit meines Kindes, das ich erst nach Jahren, nachdem du längst eine glückliche Battin geworden, seinem Bater, jeden weiteren Briefwechsel ablehnend, aur Obhut und Erziehung auf paterländischem Boden und in vaterländischer Sitte übergab.

"Und nun weißt du alles! Ohne Rückhalt und ohne Beschönigung habe ich dir das traurige Gesheimnis meines Lebens enthüllt. Ich habe die Bersirrung eines Augenblicks, die Berirrung unersahrener Jugend und ungezügelter Phantasie durch lange Jahre der Reue, durch die Trennung von meinem Kinde, von dir gebüßt; ich glaube sie durch mutige 120

Bergichtleistung auf alle Lebensfreuden, die haus und Familie gewähren können, durch beharrliche Abwendung meiner Geele von allem Irdischen, durch strenge Pflichterfüllung in dem Wirkungs= kreise, in dem es mir zu walten vergönnt war, gefühnt zu haben; das tiefe Befühl der Beschämung aber, mit der ich ihrer gedenke, die folternde Unruhe, mit der ich jeden Tag das Kundwerden meiner Schande befürchtete, die namenlose Ungit, mit der ich bis auf diesen Tag das Rätselhafte meiner Lebensweise zu bewahren trachten mußte, diese peinlichen Empfindungen werde ich erft überwinden können, wenn du, deren Rechte ich einst willenlos verlett, wenn du, zugleich mein Anwalt und mein Richter, dein Berdikt über mich gesprochen, mich von der Unklage vorsätzlicher Untreue, bewußten Berrates losgezählt und den tiefinnersten Aufschrei meiner Geele: Nicht schuldig! bestätigt haben wirft."

Lady Isabella hatte sich bei diesen Worten von ihrem Sitze erhoben und stand hochaufgerichtet, die eine Hand auf ihre Brust gelegt, die andere emporgehoben, als ob sie den Himmel zum Zeugen ihrer Unschuld anriese; ihre Augen leuchteten und ihre Züge strahlten in dem Glanze einer Berklärung, wie nur der höchste Ausschulgehwung der Seele sie über ein Menschenantlitz ausgießt; bald erlag jedoch ihr zarter Körper der Erschütterung des in seinen gesheimsten Tiesen bewegten Gemütes; zusammensbrechend sank sie wieder auf das Taburett zurück

und verbarg ihr von Tränen überströmtes Untlit in den Sanden. Die Brafin aber, welche bisher gedankenvoll die ihr von Isabellen dargereichten Briefe durchlesen hatte, erbrach nun auch das ihr früher abgenommene Schreiben. Nachdem sie seinen Inhalt durchflogen hatte, erhob sie sich schweigend, trat an ein in der Fensterwölbung angebrachtes Schreibepult, griff hastig gur Feder und marf in fliegender Eile einige Reilen auf ein Blatt des dort zur hand liegenden Papiers. Als sie vollendet hatte, schritt sie auf Isabellen zu, und die Sand auf das langsam sich erhebende haupt der Freundin legend, sprach sie mit einer Stimme, in der Tränen gitterten: "Ich habe meinem Gemahl geschrieben; willst du nicht einige Zeilen hinzufügen?" und damit reichte sie ihr das Blatt, dessen Inhalt so lautete:

"Mein herr und Bemahl!

Die Schreiben, die Ihr durch Philipps hierhersgesandt, sind angelangt, nur daß der Umschlag des Briefes, der meinen Namen trug, die an Lady Isabella gerichteten Zeilen enthielt, während sie diesjenigen empfing, die für mich bestimmt waren. Erschreckt nicht über diese Berwechselung, die nur durch Gottes besondere Fügung einem so umsichtigen Geschäftsmanne wie Euch begegnen konnte! Ich meinesteils, wie schmerzlich der erste Eindruck der Nachrichten war, die ich auf diese Weise empfing, ich segne einen Borfall, der meine Meinung von Eurem Charakter, als den eines echten Edelmannes, 122

der zu jeder Zeit sein Lebensglück wie sein Leben der Erfüllung seiner Pflicht zu opfern bereit war, befestigt und mich in meiner Isabella die uneigennützigste, aufopferndste, in den schwersten Prüfungen treu bewährte Freundin kennen gelehrt hat. In Erwiderung der guten Nachrichten, die Euch über unsere Söhne zugekommen, bitte ich Euch, daß Ihr ihnen ihren Bruder William, der zu Cambridge erzogen wird, nicht länger vorenthalten, sondern ehestens zu ihnen nach Oxford bringen möget, dasmit in brüderlicher Liebe aufwachsen, die fortan gemeinsam wie in Euch einen treuen fürsorgenden Bater, eine liebevoll zärtliche Mutter besitzen sollen in Euch

Elisabeth."

Lady Isabella hatte das ihr dargereichte, in ihren Händen zitternde Blatt durchlesen und ließ es nun ohne ein Wort der Erwiderung sinken; als aber nun die Gräfin die Hand zutraulich auf ihre Schulter legend die Frage wiederholte: "Willst du nicht einige Zeilen hinzufügen?" heftete sie ihre noch tränenseuchten Augen mit einem so scheu verlegenen, ängstlichen, fast um Hilfe flehenden Blicke auf die Gräfin, daß diese alsbald ausries: "Willst du nicht schreiben, oder zögst du wohl gar am Ende vor, daß auch mein Brief nicht abginge? D, ich verstehe dich; du willst nicht, daß er von der Qual wisse, die dieser Tag dir bereitet; du errötest bei dem Gedanken, er könnte in einer vertraulichen

Stunde des Vergangenen gegen mich erwähnen; du wünschest, mit deinem Bekenntnis jenes Fehltritts möge auch sein Gedächtnis auf immer verlöschen! Du hast recht und so geschehe denn nach deinem Willen!" — Damit zerriß sie das Blatt, und die sie umschlingende Freundin liebevoll ans Herz drückend fügte sie hinzu: "Darum bleibst du doch jetzt und immer meine beste Freundin, du treue Seele, und dein wackerer William mein herzlieber Sohn!"

Und sie blieben Freundinnen! Als nach dem gewaltsamen Ende Karls I. der Graf von Ormonde, der treue Anhänger seines Königs, nach dem Kontinent flüchten, die Gräfin aber, um ihren Söhnen ihr Erbgut zu retten, sich entschließen mußte, zurückzubleiben und während des Protektorates fern von ihren Lieben auf Kilkennn Castle zu verweilen, teilte Ladn Isabella, die bis an ihres Lebens Ende unvermählt blieb, ihre Einsamkeit und ermutigte sie in ihren Nöten, wie die Gräfin dagegen ihr in ihrer Trauer um ihren im blühenden Jünglingsalter hingeschiedenen Sohn William teilnehmend und tröstend zur Seite stand.



Deutsche Dichter= Bedächtnis=Stiftung.

(Boldene Medaille der Weltausstellung St. Louis 1904.)

Die Stiftung, deren Zweck es ist, "hervorragenden Dichtern durch Berbreitung ihrer Werke ein Denkmal im Herzen des deutschen Bolkes zu sehen", begann ihre Tätigkeit i. J. 1903 damit, daß sie an 500 Bolksbibliotheken je 20 Bände verteilte, unter denen sich z. B. Fontanes "Grete Minde" — M. v. Ebner-Eschendachs "Gemeindekind" — eine Auswahl der "Deutschen Sagen" der Brüder Grimm — Roseggers "Als ich noch der Waldbauernbud' war" — ferner die umstehend genannten zesten Bände der "Hausbücherei" befanden. Im J. 1904 wurden 40 Werke (23 Bände) in je 750 Eremplaren zum gleichen Zwecke angekauft.

Abzüge des Werbeblatts, des Aufrufs, der Satzungen, des Jahresberichts u. s. w. werden von der Kanzlei der Deutschen Dichter=Bedächtnis-Stiftung in Hamburg-Broß-

borftel gern überfandt.

Die Stiftung erbittet besonders jährliche, aber auch einmalige Beiträge; erstere sollen nicht zum Kapital geschlagen, sondern fortlausend mit den Kapitalzinsen ausgegeben werden. Für jährliche Beiträge von mindestens 2 Mk. oder einmalige von mindestens 20 Mk. gewährt die Stiftung durch ilbersendung einer ihrer eigenen Ausgaben (nicht der angekausten Werke) Gegenleistung. Wer 25 Mark Jahresbeitrag zahlt, erhält auf Wunsch alle im gleichen Jahre erscheinenden Bände der "Hausbücherei".

Die Beiträge werden in jeder Höhe entgegengenommen von der Deutschen Bank und ihren sämtlichen Zweiganstalten und Depositenkassen — der k. k. Postsparkassen, Wien, auf Konto Nr. 859112 — der Schweizerischen Bolksbank, Bern, und ihren sämtlichen Zweiganstalten und Depositenkassen — dem Kassenwart der Stiftung, Dr. Ernst Schulke, Hamburg-

Brogborftel.

Alle Briefe, Anfragen u. f. w. werden an den Benannten oder mit der Aufschrift "Deutsche Dichter-Bedachtnis-Stiftung, Samburg-Broftborftel" erbeten.

ରେ ରୋଗାରାର ରୋଗାରାର ରୋଗାରାର ରୋଗାରାର

Hausbücherei

der Deutschen Dichter-Bedächtnis-Stiftung.

Bd. 1. Heinrich von Kleist: Michael Kohlhaas. Mit Bildnis Kleists, 7 Bollbildern von Ernst Liebermann und Einleitung von Dr. Ernst Schulze. Preis gebunden 90 Pfg. 6.—10. Tausend.

Bb. 2. Goethe: Got von Berlichingen. Mit Bildnis Goethes von Lips und Einleitung von Dr. Wilhelm Bode.

Dreis gebunden 80 Pfg.

Bd. 3. Deutsche Humoristen. Erster Band: Ausgewählte humoristische Erzählungen von Peter Rosegger, Wilhelm Raabe, Friz Reuter und Albert Roberich. 221 Seiten stark. Preis gebunden 1 Mark. 11.—15. Tausend.

Bd. 4. Deutsche humoristen. Zweiter Band: Clemens Brentano, E. Th. A. hoffmann, heinrich Ischokke. 222 Sei-

ten. Preis gebunden 1 Mark. 6 .- 10. Tausend.

Bo. 5. Deutsche Sumoristen. Dritter Band: Hans Hoffmann, Otto Ernst, Mar Enth, Helene Böhlau. 196 Geiten. Preis gebunden 1 Mark. 6.—10. Tausend.

Bb. 6/7. Balladenbuch. Erster Band: Reuere Dichter.

495 Geiten. Preis gebunden 2 Mark.

Bd. 8. hermann Kurz: Der Weihnachtsfund. Eine Bolkserzählung. Mit Einleitung von Prof. Sulger-Bebing. 209 Seiten. Preis gebunden 1 Mark.

Bd. 9. Novellenbuch. Erster Band: C. J. Meyer, Ernst von Wildenbruch, Friedrich Spielhagen, Detlev von Liliencron. 194 Seiten. Preis gebunden 1 Mark. 6.—10. Tausend.

Bb. 10. Novellenbuch. Zweiter Band (Dorfgeschichten): Ernst Wichert, Heinrich Sohnren, Wilhelm von Polenz, Rudolf Greinz. 199 Seiten. Preis gebunden 1 Mark.

3d. 11. Schiller: Philosophische Bedichte. Ausgewählt und eingeleitet von Prof. Eugen Kühnemann, Rektor der Königlichen Ukademie in Posen. 230 Seiten. Preis gebunden 1 Mark.

Bd. 12 und 13. Schiller: Ausgewählte Briefe. Mit Einleitung von Prof. Eugen Kühnemann, Rektor der Königlichen Akademie in Posen. 2 Bände. Jeder Band etwa 230 Seiten. Preis gebunden je 1 Mark.

Weitere Bände sind in Vorbereitung.

តែគេគេគេគេគេគេគេគេគេគេគ

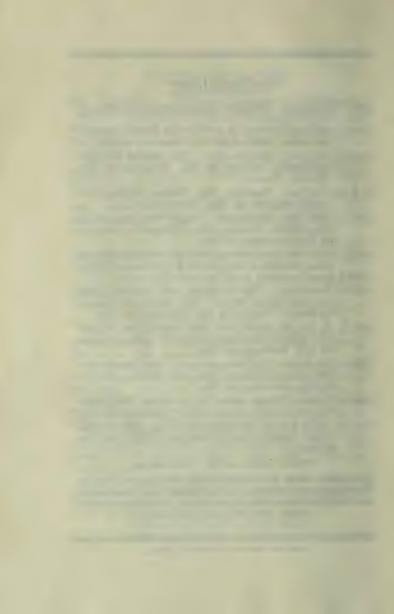
Volksbücher

der Deutschen Dichter=Bedächtnis=Stiftung.

- heft 1. 50 Gedichte von Goethe. Mit Bildnis Goethes. 95 Seiten. Geheftet 20 Pfg. Gebunden 60 Pfg.
- Heft 2. Schiller: Wilhelm Tell. Mit Bildnis Schillers. 190 Seiten. Geheftet 30 Pfg. Gebunden 70 Pfg. 11.—20. Tausend.
- Heft 3. Schiller: Balladen. Mit Bildnis Schillers. 108 Seiten. Geheftet 20 Pfg. Gebunden 60 Pfg.
- Heft 4. Schiller: Wallensteins Lager. Die Piccolomini. Mit Bildnis Schillers. Etwa 230 Seiten. Geheftet 30 Pfg. Gebunden 70 Pfg.
- Heft 5. Schiller: Wallensteins Tod. Mit Bildnis Schillers. Etwa 250 Seiten. Geheftet 30 Pfg. Gebund. 70 Pfg.
- Heft 4 und 5 in einen Band gebunden 1,20 Mark.
- Heft 6. Brentano: Die Geschichte vom braven Kasperl und dem schönen Annerl. Mit Bildnis Brentanos. 60 Seiten. Geheftet 15 Pfg. Gebunden 50 Pfg.
- Heft 7. E. Th. A. Hoffmann: Das Fräulein von Scuderi. Mit Bildnis Hoffmanns. Etwa 120 Seiten. Geheftet 20 Pfg. Gebunden 60 Pfg.
- Heft 8. Fr. Halm: Die Marzipanliese. Die Freundinnen. Mit Bildnis Halms. Etwa 110 Seiten. Geheftet 20 Pfg. Gebunden 60 Pfg.
- Heft 9. Reuter: Woans ich tau 'ne Fru kamm. Mit Bildnis Reuters. 61 Seiten. Geheftet 15 Pfg. Gebunden 50 Pfg.
- Heft 10. Max Enth: Der blinde Passagier. Mit Bildnis Enths. Etwa 65 Seiten. Geheftet 20 Pfg. Gebunden 60 Pfg.

Weitere Hefte sind in Vorbereitung.

Bu beziehen durch jede Buchhandlung oder gegen vorherige Einsendung des Betrages oder Nachnahme durch die Kanzlei der Deutschen Dichter-Gedächtnissstiftung in Hamburg-Broßborstel (für Mitglieder portofrei).







Halm, Friedrich (pseud) Die Marzipanliese; die Freundinnen.

LG H194m

University of Toronto Library

DO NOT
REMOVE
THE
CARD
FROM
THIS
POCKET

Acme Library Card Pocket LOWE-MARTIN CO. LIMITED



